

உ
கணபதி துணை.

நல்லாதனரால் செய்யப்பட்டுச்
சங்கமருவிய நீதிநூலாகிய .

தி ரி க டு க ம்.



இ து

திருக்கோட்டியூர்

இ ரா மா நு சா சா ரி ய ர்

செய்த உரையுடன்

மாழ்ப்பாணத்து நல் லார்

ஆறுமுகநாவலரவர்கள்

சிதம்பரசைவப்பிரகாசவித்தியாசாலைத் தருமபரிபாலகர்

வி சுவ நா த பி ள் னை யா ல்

சென்னபட்டணம்

வித்தியாநுபாலனபநதிரசாலையில்

அச்சிற்பதிப்பிக்கப்பட்டது.

ஆறம் பதிப்பு.

கணபதி துணை.

திரிகடுகவுரை.



காப்பு.

கண்ணகன் ஞால மளந்ததூஉம் காமருசீர்த்
தண்ணையும் பூங்குருந்தஞ் சாய்த்ததூஉ—நண்ணிய
மாயச் சகட முதைத்ததூஉ மிம்முன்றும்
பூவைப்பூ வண்ண னடி..

இதன்பொருள். கண் அகல் ஞாலம் அளந்ததூஉம் - இடம
களை புரியை அளந்ததும் காமரு சீர்த் தண் நனும் பூங் குருந
தம் சாய்த்ததூஉம் - விரும்பப்பட்ட சிறப்பையுடைய குனிர்ச்சி
யும் மணமும் பொருந்திய மலாகளையுடைய குருந்தமரத்தை
முறித்ததும்—நண்ணிய மாயச் சகடம் உதைத்ததூஉம் - (கஞ்
சனூலேவப்பட்டுத் தன்னை வருத்தும்படி) கிட்டிவந்த வஞ்சக

மான சகடததை உதைத்ததும்--இம் மூன்றும் பூவைப்பூ வண்
 னன் அடி - ஆடிய இம்மூன்றுஞ் செய்தவை காயாமலர்போவா
 நிறத்தையுடைய திருமாலினது திருவடிகளாம். என்றவாறு.

எடுத்துக்கொண்ட நூல் இனிது முடிதற்பொருட்டுக் க
 வுள் வணக்கஞ் செய்யப்பட்டது. செய்தவை யென்பது சொல்
 லெச்சம். இந்நூலுட் பாட்டுததோறும் மும்மூன்று பொருள்
 கள் கூட்டிச் சொல்லப்படுகின்றமை தோன்ற, இவ்வணக்கப்
 பாட்டினும் அப்படியே சொன்னார்.



உ.

திரிகடுகவுரை.

நூ ல்.

அருந்ததிச் சுற்பிணர் தோளும் திருந்திய
 தொல்குடியின் மாண்டார் தொடர்ச்சியுஞ்—சொல்லி
 னரிலகற்றுங் கேள்வியார் நட்புயிம் மூன்றுந்
 திரிகடுகம் போலு மருந்து.

இ - ள். அருந்ததிச் சுற்பிணர் தோளும் - அருந்ததிபோ
 லுங் சுற்பிணையுடைய மகளிரது தோளும் - திருந்திய தொல்
 குடியின் மாண்டார் தொடர்ச்சியும் - ஓற்றமத்த பழைய குடிப்
 பிறப்பில் வந்து பெருமை பெற்றவரோடு கொள்ளுமுறவும்
 சொல்லின் அரில் அகறனும் கேள்வியார் நட்பும் - கற்கப்படும்

புலிடத்தே குற்றங்களை நீக்க வல்ல கேள்வியையுடையவரோடு
 செய்யப்படும் நட்பும்--இம்முன்றும் திரிகடுகம் போலும் மரு
 து ஆகிய இம்முன்றும் ஒருவனுக்குத் திரிகடுகம்போலும்
 மருந்துகளாம். எ - று.

கற்பு - நற்குண நற்செய்கைகளோடு தன்கணவனை வழி
 படுதல். மாட்சிமை - பெருமை. சொல்லென்றது தூலுக்கு ஆகு
 பெயர். அரில் - குற்றம்; அதாவது சந்தேகவிபரீதம். திரிகடு
 கம் சுக்குத் திப்பிலி மிளகு என்னும் இம்முன்றாகு கூடியது.

திரிகடு கஞ்சுக் கோடு திப்பிலி மிளகு மாறும்” என்பது சூடா
 மணிநிகண்டு. சுக்கு முதலிய மூன்றும்போல அத்தோள் முத
 லிய மூன்றும் ஒருவனுக்குத் துன்பநீக்கி இன்பஞ்செய்தலால்,
 இவற்றிற்கு அவை உவமானமாயின. இம்முதற்பாட்டிற் சொல்
 ளப்பட்ட திரிகடுகமென்னுஞ் சொல்லே சிறப்புப்பற்றி இந்நு
 லுக்கும் பெயராகக் கொள்ளப்பட்டது. (க)

தன்குணங் குன்றாத் தகைமையுந் தாவில்சீ
 நன்குணத்தா ரேவின செய்தலு—நன்குணர்வி

ஞன்மறை யாளர் வாரிச்செல்லு மிம்முன்று
 மேன்முறை யாளர் தொழில்.

இ - ன். தன் குணம் குன்றாத தகைமையும் - தனது குடிப் பிறப்பின் குணம் குறைவுபடாமலுக்கு ஏதுவாகிய ஒழுக்கமும் - தா இல் சீர் இன் குணத்தார் எவின் செய்தலும் - அழிவில்லாத கீர்த்தியைத் தருகின்ற இனிய குணத்தையுடையோர் ஏவிய தொழில்களைச் செய்தலும்—நன்கு உணர்வின் நான்மறையாளர் வழிச் செலவும் - தருமவியல்பை அறிபுமநிலையுடைய பிராமணர் கற்பித்த வழியிலே நடத்தலும் இம்மூன்றும் மேல் முறையாளர் தொழில் - ஆகிய இம்மூன்றும் மேலாகிய முறையினையுடையவரது தொழில்களாம். எ - ன்.

நான்மறை இருக்கு, யகர், சாமம், அதர்வம். (2)

கல்லார்க் கினனா யொழுதலுங் காழ்கொண்ட
வில்லாளைக் கோலார் புடைத்தலு—மில்லஞ்
சிதிர்பாரைக் கொண்டு புகலும் மூன்று
மறியாமை யான்வருங் கேடு.

இ - ன். கல்லார்க்கு இனன் ஆய் ஒழுகலும் - கற்றறிவாத வர்க்கு உறவினனாய் நடத்தலும்—காழ் கொண்ட இல்லாளைக் கோலால் புடைத்தலும் - மனவுறுதி கொண்ட மனோவியைக் கோலாலடித்தலும்—இல்லம் சிதிர்பாரைக் கொண்டு புகலும் - தம் வீட்டிடத்துச் சிற்றறிவாளரை உடன் கொண்டு புகுதலும் இம்மூன்றும் அநியாயமையான் வரும் கேடு - ஆகிய இம்மூன்றும் தம்மறியாமையினாலே தமக்கு வருங்கேட்டை விளைப்பனவாம். எ - ன்.

மனவுறுதி கற்பு. காழ் வித்துக்கும் பெயராதலால், சூல் கொண்டவெனினுமாம். கேடு செய்வனவற்றைக் கேடென்றார்.

பகைமுன்னர் வாழ்க்கை செயலுந் தொகைநின்ற
பெற்றத்துட் கோலின்றிச் சேறலு—முற்றன்னைக்
காய்வானைக் கைவாங்கிக் கோடலு மிம்முன்றுஞ்
சாவ வுறுவான் ஞெழில்.

இ - ள். பகை முன்னர் வாழ்க்கை செயலும் - தன்பகை
வர்முன்னே பெருஞ்செல்வத்தோடு வாழ்தல் செய்தலும்—
தொகை நின்ற பெற்றத்துள் கோல் இன்றிச் சேறலும் - கூட்
டமாய் நின்ற பசுக்களினடுவே கையிற கோலில்லாது செல்லு
தலும் - முன் தன்னைக் காய்வானைக் கை வாங்கிக் கோடலும் -
முன்னே நின்று தன்னை வருத்துவோனைத் தனக்கு உறவாக்கிக்
கொள்ளுதலும்—இம்முன்றும் சாவ உறுவான் தொழில் - ஆகிய
இம்முன்றும் சாவ வேண்டிவாணுடைய செய்கைகளாம். எ-று.

வழங்காத் துறையிழிந்து நீர்ப்போக்கு மொப்ப
விழைவிலாப் பெண்மர்தோள் சேர் - முழந்து
விருந்தினனாய் வேற்றார் புகலு மிம்முன்று
மருந்துயரங் காட்டு நெறி.

இ - ள். வழங்காத துறை இழிந்து நீர்ப் போக்கும் - யாவ
தும் நடவாத துறையிலிழிந்து நீரிலே போகுதலும்—ஒப்ப
விழைவு இலாப் பெண்டர் தோள் சேர்வும் - தனக்கு ஒப்பாக
அன்பில்லாத பெண்டர் தோளைச் சேர்தலும்—உழந்து விருந்தி
னன் ஆய வேறு ஊர் புகலும் - வருந்திப் பிறர்க்கு விருந்தாளி
யாய் அயலூரிற் புருதலும்—இம்மூன்றும் அரும் தயரம் காட்
டும் நெறி - ஆகிய இம்மூன்றும் ஒருவனுக்கு அரிய துன்பத்தைக்
காட்டும் வழிகளாம். எ - று.

விழைவிலாப்பெண்டர் வேசையர்.

(௫)

பிறர்தன்னைப் பேணுங்கா னுணவும் பேணார்
திறன்வேறு கூறிற் பொறையு—மறவினையைக்
திரிகடுகவுரை.

௫

காரண்மை போல வொழுகலு மிம்மூன்று
மூரண்மை யென்னுஞ் செருக்கு.

இ - ள். பிறர் தன்னைப் பேணுங்கால் நாணலும் - பிறர்
தன்னை உபசரித்துச் சொல்லுமிடத்துத் தான் நாணுதலும்—
பேணார் திறன் வேறு கூறின் பொறையும் - உபசரியாதவராய்த்
தனது தகுதி வேறுபடச் சொல்லுமிடத்து அதனைப் பொறுத்த
லும்—அறவினையைக் கார் ஆண்மை போல ஒழுகலும் - உபகா
ரச்செய்கையை மேகம் ஆளுதல்போல ஆளுதல் செய்து நடத்த
லும்—இம்மூன்றும் ஊர் ஆண்மை என்னும் செருக்கு - ஆகிய
இம்மூன்றும் பிறரின் மேற்பட்டிச் செல்லுகின்ற ஆண்மையென்
னுஞ் செல்வங்களாம். எ - று.

மேகமானது பிரதியுபகாரம் வேண்டாது உபகரித்து வருதலின் உவமானமாயிற்று. செருக்கைத்தருஞ் செல்வத்தைச் செருக்கெனலால், ஆகுபெயர். (சு)

வானோர் னுள்ள தலைப்படலு மாளல்லான்
செல்வக் குடியுட் பிறத்தலும்—பல்லவையு
ளஞ்சுவான் கற்ற வருநூலு மிம்முன்றுந்
துஞ்ருமன் கண்ட கரு.

இ - ள். வானோரின் உள்ளல் தலைப்படலும் - வானோரினையெடுக்க உள்ளானென்னும் பறவை முயற்சிசெய்தலும்—ஆள் அல்லான் செல்வக் குடியுள் பிறத்தலும் - ஆளமாட்டாதவன செல்வமுடைய குடியின்கட்பிறந்து அதனை ஆள நினைத்தலும்—பல் அவையுள் அஞ்சுவான் கற்ற அரு நூலும் - பலர் கூடிய சபையிலே சென்று அஞ்சுகின்றவன் கற்ற அருமையாகிய நூலுணர்ச்சியும்— இம்முன்றும் தஞ்ச ஊமன் கண்ட கரு - ஆகிய இம்முன்றும் உறங்காநின்ற ஊமையானவன் கண்ட கருப் போல்வனவாம். எ - று.

சு

திரிகடுகவுரை.

எப்படி ஊமன் கண்ட கருவானது அவனுள்ளே தோன்றிப் பயன்படாது போமோ அப்படியே தலைப்படல் முதலாகிய மூன்றும் தோன்றிய அந்தந்தப் பொருளிடத்தே பயன்படாது போமென்பதாம். பிறத்தலும் நூலும் ஆகுபெயர்கள். (எ)

தொல்லவையுட் டோன்றுங் குடிமையுந் தொக்கிருந்த
நல்லவையுண் மேம்பட்ட கல்வியும்—வெல்சமத்து

வேந்துவப்ப வட்டார்க்க வென்றியு மிம்முன்றுந்
தாந்தம்மைக் கூறுப் பொருள்.

இ - ள். தொல் அலையுள் தோன்றும் குடிமையும் - பழையோர் கூடியிருக்கின்ற சபையினிடத்தே தானாக விளங்காததோன்றுந் தமது குடிப்பிறப்பும்—தொக்கு இருந்த நல் அலையுள் மேம்பட்ட கல்வியும் - பலவகை னாலோருங் கூடியிருந்த நல்ல சபையிடத்தே தம்மிடத்துத் தானாக மேம்பட்ட கல்வியும்—வெல் சமத்து வேந்து உவப்ப அட்டு ஆர்த்த வென்றியும்—வெல்லும் போரிடத்தே தம்மையாண்ட வேந்தன் மகிழப் பகை வரைக் கொன்று நிறைத்த வெற்றியும்--இம்மூன்றும் தாம் தம்மைக் கூறுப்பொருள் - ஆகிய இம்மூன்றும் இவற்றையுடையோர் தம்மைக் குறித்து விபந்து சொல்லப்படாத பொருள்களாம். எ - று. (அ)

பெருமை யுடையா ரினத்தி னகற
உரிமையில் பெண்டரைக் காமுற்று வாழ்தல்
விழுமிய வல்ல துணிதலிம் மூன்று
முடிமக்கள் காத லவை.

இ - ள். பெருமை உடையார் இனத்தின் அகறல் - பெருந்தன்மையுடையாருடைய இனத்தினிருத்தலும்—உரிமை இல் பெண்டரைக் காமுற்று வாழ்தல் - தமக்கென உரிமையில்லாத பெண்டரை இச்சித்து நடத்தலும்—விழுமிய அல்ல துணிதல் -

சிறப்புடையவல்லாத காரியங்களைச் செய்யத் துணிதலும்—இம்மூன்றும் முழுமக்கள் காதலவை - ஆகிய இம்மூன்றும் அறிவு நுழைய ஒருபுரையில்லாத மூடர் இச்சிப்பவையாம். எ - று.

“முழுமகள் சிதட னிழுதை மூடன்” என்பது தீவாகரம்.

கணக்காய ரில்லாத லுரும் பிணக்கறுக்கு

முத்தோரை யில்லா வவைக்களனும்—பாத்துண்ணுந்
தன்மையி லாள ரயலிருப்பு மிம்மூன்று

நன்மை பயத்த லீல.

இ - ள் கணக்காயர் இல்லாத ஊரும் - ஒதுவிப்பாரை இல்லாத ஊரும்—பிணக்கு அறுக்கும் முத்தோரை இல்லா அவைக்களனும் - பிணக்களைக் கெடுக்கும் அறியுடையோரை இல்லாத சபையும்—பாத்து உண்ணும் தன்மையிலாளர் அயல் இருப்பும் - பகுத்துக் கொடுத்துண்ணுங் குணகில்லாதவர் பக்கத்திலிருப்பும்—இம்மூன்றும் நன்மை பயத்தல் இல - ஆகிய இம்மூன்றும் ஒருவனுக்கு நன்மை தருவனவல்லவாம். எ - று.

பிணக்கு ஒருபொருளைப் பற்றி இருவர்க்கு உளதாமாறு பாடி. பகுத்தல் பிதிரர், தேவர், விருத்தினர், உறவினர், தான் இவர்க்குப் பங்கிடல். (க0)

விளியாதான் கூத்தாட்டிக் காண்டலும் வீழ்க்

களியாதான் காலா னுரையுந்—தெளியாதான்

கூரையுட் பல்காலுஞ் சேறது மிம்முன்று
மூசெல்லா நோவ துடைத்து.

இ - ள். வினியாதான் கூத்தாட்டுக் காண்டலும் - தன்னை
அழையாதவன் ஆட்டுவிக்கும் கூததைத் தான் சென்று காணு
தலும்—வீழக் கனியாதான் காவாது உரையும் - தளர்ந்து வீழ
ம்படி கள்ளாண்டு கனியாதவனாயிருந்துத் தன்னைக்காத்தல் செய்
யாது பிறரோடு வழப்படச் சொல்லுதலும்—தெனியாதான்
அ
திரிகமிகவுரை.

கூரையுள் பல்காலும் சேறலும் - தன்னை நம்பாதவன் வீட்
டிலே பல்காலும் போகுதலும்—இம்முன்றும் ஊர் எல்லாம்
நோவது உடைத்து - ஆகிய இம்முன்றும் ஊரிலுள்ளோரெல்
லாம் அவனை நோவத்தக்க சூற்றத்தையுடையதாம். எ - று.

இம்முன்றும் உடைத்தென்றது கண்ணிரண்டுஞ் சிவந்த
தென்பதுபோலப் பன்மை ஒருமையோடு முடிந்தவழுவமைதி.()

தாளாள னென்பான் கடன்படா வாழ்பவன்
வேளாள னென்பான் விருந்திருக்க—வுண்ணுதான்
கோளாள னென்பான் மறவாதா னிம்முவர்
கோளாக வாழ்த லினிது.

இ - ள். தாளாளன் என்பான் கடன்படா வாழ்பவன் -
முயற்சியுடையனென்று சொல்லப்படுகின்றவன் பிறனிடத்திற்
கடன்படாது வாழ்கின்றவன்—வேளாளன் என்பான் விருந்து
இருக்க உண்ணுதான் - உபகாரியென்று சொல்லப்படுகின்றவன்
விருந்தினரை விட்டுத் தான் புசியாதவன்—கோளாளன் என்
பான் மறவாதான் - பிறரறிவித்த காரியங்களை மனத்திற்கொ

ள்ளுதல் வல்லவனென்று சொல்லப்படுகின்றவன் பின்பு அவற்றை மறவாதவன்—இம்மூவர் கேள் ஆகவாழ்தல் இனிது இம்மூவரையும் தனக்கு நட்பாளராகச் செய்துகொண்டு வாழ்வது ஒருவனுக்கு இன்பத்தைத் தருவதாகும். எ - று.

தாள் முயற்சி. வேளாண்மை உபகாரம். கேள் நட்பு. (கஉ)

சீல மறிவா னிளங்கிளை சாலக்

குடியோம்பல் வல்லா னரசன்—வடுவின்றி
மாண்ட குணத்தான் தவசியென் றிம்மூவர்

யாண்டும் பெறற் கரியார்.

இ - ள். சீலம் அறிவான் இளங்கிளை - பிறருடைய குணத்தையறிந்து அதற்கேற்ப நடக்க வல்லவன் இளமை தொட்டு

திரிகுணமுடைய.

க

வந்த சுற்றத்தானாவான்—சாலக் குடி ஒம்பல் வல்லான் அரசன் - நிறைவுற்ற குடிகளைக் காப்பாற்றவல்லவன் அரசனாவான்—கூடு இன்றி மாண்ட குணத்தான் தவசி - குற்றமில்லாமல் மாட்சிமைப்பட்ட குணத்தையுடையவன் தவசியாவான்—இம்மூவர் யாண்டும் பெறற்கு அரியார் - இம்மூவரும் எவ்விடத்தும் பெறுதற்கரியராவார். எ - று. என்று அகை. (கக)

இழுக்க வியல்பிற் றிளமை பழித்தவை

சொல்லுதல் வற்றாகும் பேதைமை—யாண்டுஞ்

செறுவோடு நிற்குஞ் சிறுமை யிம்முன்றுங்
குறுகா ரறிவுடை யார்.

இ - ள். இழுக்கல் இயல்பிற்று இளமை - வழுவுதலை இயல்
பாகவுடையவர் இளையவர்—பழித்தவை சொல்லுதல் வற்று
ஆகும் பேதைமை - அறிவுடையோரால் விலக்கப்பட்டவைக
ளைச் சொல்ல வல்லவர் பேதையர்—யாண்டும் செறுவோடு நிற்
கும் சிறுமை - எக்காலத்தும் கோபகாரியத்தோடு நிற்பவர் சிறி
யவர்—இம்முன்றும் அறிவு உடையார் குறுகார் - ஆதலால்,
இம்மூவகையோரையும் விவேகமுடையவர் கிட்டார். எ - று.

இளமை, பேதைமை, சிறுமை என்னும் இம்முன்றுருணச்
சொற்களும், அவற்றையுடையோர்க்கு ஆகுதலால், ஆகுபெயர்
கள். இழித்தல்பற்றி உயர்திணையை அங்ஙனம் அஃறிணையாக்கிக்
க நிஞரெனினும் அமையும். (கச)

பொய்வழங்கி வாழும் பொறியறையுங் கைதிரிந்து
தாழ்விடத்து நோர்கருதுந் தடடையு—முழிஇ
லொட்டி. வினைநலம் பார்ப்பானு மிம்முவர்
நட்கப் படாஅ தவர்.

இ - ள். பொய் வழங்கி வாழும் பொறி அறையும் - பொய்
சொல்லி வாழுகின்ற திருவில்லாதவனும்—கை திரிந்து தாழ்வு

இடத்து நேர்கருதும் தட்டையும் - தன்னின் மிக்கவன் முன
னைப் பதத்தினின்றும் வேறுபட்டுத் தாழ்ந்தவிடத்து அவனைத்
தனக்கு நேராக நினைக்கின்ற மூங்கில்போலும் புரைபட்ட மன
ததவனும்—ஊழினால் ஒட்டி வினை நலம்பார்ப்பாணும் - ஒருவ
னைச் சேருமுறைமையாற் சேர்ந்த அவன் காரியத்திலே தனக்
குப் பயன் பார்க்கின்றவனும்—இம்மூவர் நட்கப்படாதவர் -
ஆகிய இம்மூவரும் யாவராலும் நட்புக் கொள்ளப்படாதவர்.
எ - து.

பொறி இலக்குமி. தட்டை மூங்கில். ஊழ் முறைமை. (கரு)

மண்ணின்மேல் வான்புகழ் நட்டானு மாசில்சீர்ப்
பெண்ணினுட் கற்புடையாட் பெற்றானு—முண்ணுநீர்
கூவல் குறைவின்றிக் தொட்டானு மிம்மூவர்
சாவா உடம்பெய்தி னார்.

இ - ள். மண்ணின்மேல் வான் புகழ் நட்டானும் - மண்
னுலகத்திற் பெருமை பொருந்திய புகழை நிறுத்தினவனும்—
பெண்ணினுள் மாக இல் சீர்க் கற்பு உடையாள் பெற்றானும் -
பெண்களுட் குற்றமற்ற கீர்த்தியையுங் கற்பையுமுடையவளைத்
தனக்கு மனைவியாகப் பெற்றவனும்—உண்ணும் நீர் குறைவு
இன்றிக் கூவல் தொட்டானும் - உண்ணப்படுகின்ற நீர் குறைவு
படாதபடி உணவுகளைத் தோண்டி வைத்தவனும்—இம்மூவர்
சாவா உடம்பு எய்தினார் - ஆகிய இவர் மூவரும் எக்காலத்தும்
இறவாத தேவசரீரம் பெற்றவராவர். எ - து.

பெண்ணினுள்ளென்றது சாதியொருமை. தொடுதல் தோண்
டுதல். துணிவுபற்றி இறந்தகாலத்தாற் கூறினார். (கக)

மூப்பின்க ணன்மைக் ககன்றலுங் கற்புடையாட்
 1 மூப்பின்கட் சாராத் தலைமகனும்—வாய்ப்பகையுட்
 நிரிகடுகவரை.

கக

சொல்வென்றி வேண்டு மிலிங்கியு மிம்மூவர்
 கல்விப் புனைகைவிட் டார்.

இ - ள். மூப்பின்கண் நன்மைக்கு அகன்றலும் - மூப்பு
 வந்தவிடத்துத் துறவாததிருகு அஞ்சு நீங்குவதும் கற்ப
 உடையாள் மூப்பின்கண் சாராத தலைமகனும்-கற்புடைய மனைவி
 புதறு மோடியவிடத்து அவளைச் சேராத கணவனும்—வாய்ப்
 பகையிற் சொல் வென்றி வேண்டும் இலிங்கியும் - வாயாற்
 பகைப்பவருட்சென்று சொல்வொளி பெற விருமபுந் தவவேடத
 தாறும்— இம்மூவர் கல்விப் புனை கைவிட்டார் - ஆங்கு இம்
 மூவரும் பிரவியாட 1 கடலைக் கடத்தும் ஞானமாங்கு தோண்
 னை உடைவிட்டவராவர். எ - று.

நன்மை, பகை ஆகுபெயர்கள். மூப்பு மகனா குதகம்.

ஒருதலையான் வந்துறாஉ மூப்பும் புணர்ந்தார்க்

கிருதலையு மின்னாப் பிரியு—முருவினை

யுள்ளருக்கித் தின்னும் பெரும்பிணியு மிம்மூன் றுங்
 கள்வரி னஞ்சப் படும்.

இ - ள். ஒருதலையான் வந்து உறுஉம் மூப்பும் - நீச்சிய
 மாக வந்தடையும் கழிப்பருவமும்— புணர்ந்தார்க்கு இருதலையும்

இளஞப பிரியும் - தம்முட் கூடினாரிருவரிடத்துக்கும் துன்பஞ் செய்கின்ற பிரியும்—உருவினை உள் உருக்கத் தின்னும் பெரும் பிணியும் - உடம்பினை உள்ளுருகச் செய்து தின்னுங்ின்ற பெரு வியாதியும்—இம்மூன்றும் கள்வரின் அஞ்சப் படும் - ஆக'ய இம்மூன்றும் திருடர்போல் ஒருவரால் அஞ்சப்படுமவையாம். எ - று.

புணர்ந்தார் தம்முளொத்த அன்பினராய்க் கூடி வாழும் கணவனும் மனைவியும். அன்றி, நட்பாளருக்குமாம்.

கஉ

திரிகடுகவுரை.

கொல்யானைக் கோடுங் குணமிலியு மெல்லிற்
பிறன்கடை நின்றொழுகு வானு—மறந்தெரியா
தாடும்பாம் பாட்டு மறிவிலியு மிம்மூவர்
நாடுங்காற் றாங்கு பவர்.

இ - ன். கொல் யானைக்கு ஓடும் குணம் இலியும் - கொடி செய்வதாகிய மதயானைக்கு முன்னோடுங்கின்ற குணமில்லாதனும்—எல்லல் பிறன் கடை நின்று ஒழுதுவாழும் - இரவிலே பிறன் வீட்டு வாயிலிற் சென்று அவன் மனையானே இக்கித்த நின்று நடக்கின்றவனும்—மறம் தெரியாது ஆடும் பாம்பு ஆடும் அறிவு இலியும் - கொலைசெய்யுமென்பதை அறியாது ஆடும் பாம்பினை ஆட்டும் அறிவில்லாதவனும்—இம்மூவர் நாடுங்காள் தாங்குபவர் - ஆக'ய இம்மூவரும் ஆராய்ந்து பார்க்குமிடத்த அவற்றால் இறப்பவராவர். எ - று.

மனையாளென்பது வருவிக்கப்பட்டது. மறம் கொலை. (கசு)

ஆசை பிறன்கட் படுதலும் பாசம்

பசிப்ப மடியைக் கொளலும்—கதித்தொருவன்
கல்லானென் றெள்ளப் படுதலு மிம்முன்று

மெல்லார்க்கு மின்னா தன.

இ - ள். பிறன்கண் ஆசைப் படுதலும் - பிறனொருவனிடத்
துள்ள பொருளுக்கு ஆசைப்படுதலும்—பாசம் பசிப்ப மடி
யைக் கொளலும் - தன்சுற்றம் பசித்திருக்கத் தான் சோம்பலைக்
கொள்ளுதலும்—கதித்து ஒருவன் கல்லான் என்று எள்ளப்படு
தலும் - கோபித்து ஒருவனாற் கற்றிலனென்று இகழப்படுத
லும் - இம்முன்றும் எல்லார்க்கும் இன்னாதன - ஆகிய இம்முன்
றும் எல்லார்க்கும் இன்பந் தராதவையாம். எ - று.

மடி சோம்பு, கதித்தல் கோபித்தல். பொருள் அவாய்தலை
யால் வருவிக்கப்பட்டது. (உ௦)

திரிகடுக வரை.

கரு

வருவாயுட் கால்வழங்கி வாழ்தல் செருவாய்ப்பச்

செய்தவை நாடாச் சிறப்புடைமை—பெய்தப்

பலநாடி நல்லவை கற்ற் விம்முன்று

நலமாட்சி நல்லவர் கோள்.

இ - ள். வருவாயள கால் வழங்கி வாழதல் - தமக்கு வரும் பொருள்களிலே நாவிலொருபங்கு தருமத்திற செலவுசெய்து வாழ ஈ லும்—செரு வாய்ப்பச் செய்தவை நாடாச் சிறப்பு உடைமை - பேரினிடத்தி வெற்றி விடைக்கத தான்செய்த வாரி பங்கள ஆராயாதபடி யாவார்க்கும் விளங்கித் தோன்றுஞ் சேர்ப்புடையனாதலும்—எய்தப் பல நாடி நல்லவை கற்றல் - கிரம்பப் பலவற்றையம் ஆராய்நது அவற்றுள் நல்லவைகளேய கற்றலும்—இம்மூன்றும் நல மாட்சி நல்லவர் கோள - ஆய்வு இம்மூன்றும் நற்குண நற்செய்கைகளாற் பெருமை பெற்ற நல்ல வருடைய கொள்கைகளாம். எ - று.

தன்னுபவத்திறகு இரண்டு பங்கும், ஆஸ்திக்கு ஒருபங் கும், அறத்திறகு ஒரு பங்குமாகப் பங்கிட்டு வைக்கவேண்டு மென்று பொருளுள்ளே சொல்லுதலால், அறத்துக்கு நாவிலொருபங்கு சொல்லப்பட்டது. (உக)

பற்றென்னும் பாசத் தளையும் பலவழியும் ,
பற்றறு தோடு மவாத் தேரும்—தெற்றெனப்
பொய்த்துரை பெனனும் பகையிருளு மிம்மூன்றும்
வித்தற வீடும் பிறப்பு.

இ - ள். பற்று என்னும் பாசத் தளையும் - பற்றென்று சொல்லப்படுகின்ற கயிற்று விலங்கும்—பல வழியும் பற்று அருது ஒயிம் அவாத் தேரும் - பலபொருள்களினும் பிடிப்பு நீங் காமல் ஒயிம் ஆசையாகிய தேரும்—தெற்றெனப் பொய்த்து ரை என்னும் பகை இருளும் - தெளிவாகப் பிறர்க்குப் பொய்த்
கச
திரிகடுகவுரை.

துச் சொல்லுஞ் சொல்லாகிய பகைக்கின்ற அந்தகாரமும்
இம்முன்றும் விதது அறப் பிறப்பு வீடும் - ஆகிய இம்முன்றும்
பிறவிக்கு விதது; அவை கெடப் பிறப்பு ஒழியும். எ - று.

பற்றுவன நான் எனது என்பன.

(௨௨)

தானம் கொடுக்குந் தகைமையு மாணத்தார்

குற்றங் கடிந்த வொழுக்கமுந்—தெற்றெனப்
பல்பொரு ணீங்கிய சிந்தையு மிம்முன்று

நல்வினை பார்க்குந் கயிறு.

இ - ள். தானம் கொடுக்கும் தகைமையும் - பிறர்க்குத்
தானமாகப் பொருள் கொடுக்கும் குணமும்—மானததார குற
றம் கடிந்த ஒழுக்கமும - மாணமுடையாரது குற்றத்தை நீக்கிய
வெழுக்கமும்—தெற்றெனப் பல் பொருள் நீங்கிய சிந்தையும் -
தெளியப் பலபொருள் களிலுஞ் செல்லதவொழிந்த நினைவும்—
இம்முன்றும் நல்வினை ஆகவும் கயிறு - ஆகிய இம்முன்றும்
ஒருவனுடைய நல்வினை தன்னைவிட்டகலாதிருக்கும்படிக்குக் கட
டுகின்ற கயிறும். எ - று.

தெற்றெனல் தெளிவாதல்.

(௨௩)

காண்டரு மென்றோட் கணிகைவா யின்சொல்லுந்
தூண்டிலி னுட்பொதிந்த தேவையு—மாண்டசீர்க்
காழ்த்த பகைவர் வணக்கமு மிம்முன்று
மாழ்ச்சிப் படுக்கு மளறு.

இ - ள். காண் தகு மெல் தோள் கணிகை வாய் இன்சொ
ல்லும் - காணத்தக்க மெல்லிய தோள்களையுடைய வேசையினு
டைய வாயிற்பிறக்கின்ற இனிய சொல்லும்—தூண்டிவினுள்
பொதிந்த தேரையும் - தூண்டிவினிடத்தே மீனுக்கு இரையாக
அதன்முள்ளை மறைத்து வைக்கப்பட்ட தேரையும்—காழ்த்த

கிளி ந.

கரு

பகைவர் மாண்டசீர் வணக்கமும் - வைரமபற்றிய சத்துருக்க
ளுடைய மாட்சிமைப்பட்ட சீரையுடைய வணக்கமும்—இம்மூ
ளும் ஆழ்ச்சிப்பயிக்கும் அளவு - ஆகிய இம்மூன்றும் உயிர்க
ளைத் தம்முள்ளே அழுந்தப் பண்ணுகின்ற நரகங்கள் போல்வ
னவாம். ஏ - று.

பொதிதல் மூதிதல். காழ்த்தல் வைரமுறுதல். (உச)

செருக்கினால் வாழுஞ் சிறியவனும் பைத்தகன்ற
வல்குல் விலைபகரு மாய்தொடியு—நல்லவர்க்கு
வைத்த வறப்பறங் கொன்றாறு மிம்மூவர்
கைத்து அண்ணா கறறறிந் தார்.

இ - ள். செருக்கினால் வாழும் சிறியவனும் - உள்ளக்களிப்
பால் முறை செடச்செய்து வாழியுறை அப்பறம்—பைத்து
அகன்ற அல்லல் விலை பகரும் ஆய் தொடியும் - படம்போன்று
அகன்ற அல்லலை விலைக்கு விற்கின்ற வேரையும்—நல்லவா
ர்க்கு வைத்த அறப்பறம் கொன்றாறும் - நல்ல அருடிகவர்க்கு
வைத்த அபச்சாலையை அழித்தவனும்—இம்மூவர் கைத்து உண்

ஊர் சந்தி அறிந்தார் - ஆசுய இம்மூவருடைய பொருள்களைக் கொண்டு சீவனஞ்செய்யார் அறநூலைக் கற்று அதன்பொருளை அறிந்தவர். எ - று.

ஆயதொடி ஆராய்ந்த வளைபலையுடையாள். கைத்து பொருள். (உரு)

ஒல்ல தறியும் விருந்தினனு மாருயிரைக்
கொல்ல திடநீக்கி வாழ்வானும்—வல்லிதற்

சீல மினிதுடைய வாசானு மிம்மூவர்
ஞால மெனப்படு வார்.

இ - ள். ஒல்லது அறியும் விருந்தினனும் - ஒருவனுக்கு இயன்றதனை அறிந்து பெற்றதனால் இன்பத்தையுடையும் அதிதியும்—ஆர் உயிரைக் கொல்வது இடை நீக்கி வாழ்வானும் - அரிய உ

க்சு திரிகடுகைரை.

சீவனைப் பிரிர் கொல்வதனை நடுவே நீக்கி வாழ்பவனும்—வல்ல தின் சீலம் இனிது உடைய ஆசானும் - உறுதியாக மேற்கொண்ட முடிவுகத்தினை இனிதாகவுடைய ஆசாரியனும்—இம்மூவர் ஞாலம் எனப்படுவார் - ஆசுய இம்மூவரும் உயர்ந்தோரென்று சொல்லப்படுவர். எ - று.

“உலக மென்ப துயர்ந்தோர் மாட்டே” என்பது திவாகா மாதலின், ஞாலமென்பது உயர்ந்தோரெனப்பட்டது. (உசு)

உண்பொழுது நீராடி யுண்டலு மென்பொறிநும்
பால்பற்றிச் சொல்லா விடுதலுந்—தோல்வற்றிச்

சாயினுஞ் சான்றாண்மை குன்றாமை யிம்முன்றுந்
தூய மென்பார் தொழில்.

இ - ள். உண்பொழுது நீர் ஆட உண்டலும் - உண்ணும்
பொழுது ஸ்நானம்பண்ணி உண்ணுதலும்—என் பெறிலும் பால்
பற்றிச் சொல்லா விதிதலும் - யாது பயன் பெறுவதாயினும்
ஒரு பக்கத்தைப் பற்றிச் சொல்லாதிருத்தலும்--தோல் வற்றிச்
சாயினும் சான்றாண்மை குன்றாமை - பசியால் உடம்பு வற்றி
யிறத்தல் சமீபித்தவிடத்தும் தன்பெருமை குறைபாமல் நடத்த
லும்—இம்மூன்றும் தூயம் என்பார் தொழில் - ஆய் இம்மூன்
றும் மனமொழிமெய்களால் யாம் பரிசுத்தராக்கக்-வோமெ
ன்று நினைப்பவருடைய செய்கைகளாம். ஏ - று. (உஎ)

வெல்வது வேண்டி வெகுண்டிரைக்கு நோன்இலியு

மில்லது காழுற் றிருப்பாணங்—கல்வி

செவிக்குற்றம் பார்த்திருப் பாணமிம் மூவ

ருமிக்குத்திக் கைவருந்து வார்.

இ - ள். வெல்வது வேண்டி வெகுண்டி ரைக்கும் நோ
ன்பு இலியம் - சொல்வெற்றியை விரும்பிப் பிறனோடு கோபித்
துச் சொல்கின்ற தவறில்லாதவனும்—இல்லது காழுந்து இருப்
திரிகடுகவுரை. கள

பாணம் - தனக்குக் கிடைத்தற்கரிய பொருளைப் பெற ஆசைப்
பட்டிருக்கின்றவனும்—கல்வி செவிக்குற்றம் பார்த்து இருப்
பாணம் - பிறன் கற்ற கல்வினைச் செவியினாலே குற்றம் பார்த்
திருக்கின்றவனும்—இம்மூவர் உமிக் குத்திக் கைவருந்துவார்

ஆகிய இம்மூவரும் உயிரைக் குத்திக் கைவருந்துகின்றாவரோ
டொப்பாவார். எ - று.

செவி கேள்வி. சிறிதும் பயனடைமாது துன்பப்படுவ
ரென்பது கருத்தது. (உஅ)

பெண்விழைந்து பின்செலினுந் தன்செலவிற் குன்றும்
கண்விழைந்து கையுறினுங் காதல் பொருட்கின்மை
மண்விழைந்து வாழ்நான் மதியாமை யிம்முன்று
நுண்விழைந்த நூலவர் நோக்கு.

இ - ள். பெண் விழைந்து பின் செலினும் தன் செலவில்
குன்றுமை - ஒரு பெண் தன்னை விரும்பிப் பின்சென்றாலும்
தன்னடக்கையிற் குறையாமையும் -- கண் விழைந்து கை உரி
னும் பொருட்குக் காதல் இன்மை - தன்னிடந்தெடி வந்து
கைப்பட்டாலும் அப்பொருளிடத்தே ஆசையில்லாமையும் -
மண் விழைந்து வாழ் நான் மதியாமை - மண்ணுட்சியை விரு
ம்பி வாழ்நான் சேரிட்டவிடத்து அகனை மதியாமையும் - இம்
மூன்றும் நுண் விழைந்த நூலவர் நோக்கு - ஆகிய இம்மூன்
றும் துட்பமான பொருளை விரும்பிய நூலறிவுடையவர் கருத்
தாம். எ - று.

பெண் பொன் மண் மூன்றாகையும் முத்தியை விரும்பின
வர் கொள்ளாரென்பது கருத்தது. (உஆ)

தன்னச்சிச் சென்றாறா யென்னா வொருவனு
மன்னிய செல்வத்துப் பொச்சாப்பு நீத்தானு
மென்று மழுக்கா நிகந்தானு மிம்முவர்

நின்ற புகழுடை யார்.

கஅ

திரிகடுகவுரை.

இ - ள். தன் நச்சிச் சென்றாரை எள்ளா ஒருவனும்-தன்னை விரும்பி அடைந்த இரவலரை இகழாத ஒப்பற்றவனும்--மன்னிய செல்வத்துப் பொச்சாப்பு நீத்தானும் - கிடையான செல்வம் பெற்ற காலத்து மறதியை விட்டவனும்--என்றும் அழுக்காறு இகந்தானும் - எப்போதும் பிறர் செல்வங்கண்டு பொருளை நீங்கினவனும்--இம்மூவர் நின்ற புகழ் உடையார் - ஆகிய இம் மூவரும் நிலைபெற்ற புகழையுடையராவர். எ - று. நச்சல் விரும்பல். (150)

பல்லவையு ணல்லவை கற்றலும் பாத்துண்டாங்
கில்லற முட்டா தியற்றலும்--வல்லிதற்
றாளி னொருபொரு ளாக்கலு மிம்மூன்றுங்
கேள்வியு ளெல்லாந் தலை.

இ - ள். பல் அவையுள் நல்லவை கற்றலும் - பல சபை யுள்ளும் நல்லனவென்று சொல்லப்படுமவைகளைக் கற்ற லும்--பாத்து உண்டு ஆவகு இல் அறம் முட்டாது இயற்ற லும்-பகுததுண்டு இல்லறத்தைக் குறையுறாமல் நடத்துதலும்-- வல்லிதின் தாளின் ஒருபொருள் ஆக்கலும் - தன்வல்லமையா லும் முயற்சியினாலும் யாதானுமொருபொருளை உண்டாக்குத லும்--இம்மூன்றும் கேள்வியுள் எல்லாம் தலை - ஆகிய இம் மூன்றும் கேட்கப்பட்ட செயல் டலவினும் தலைமையாகிய செயல்களாம். எ - று.

ஆவகு அரை. முட்டி - தடை. பொருள் - விஷயம். (151)
நுண்மொழி நோக்கிப் பொருள்கொளலு நூற்கேலா
வெண்மொழி வேண்டினுஞ் சொல்லாமை--நன்மொழியைச்
சிற்றின மல்லார்கட் சொல்லலு மிம்மூன்றுங்
கற்றறிந்தார் பூண்ட கடன்.

இ - ள். மொழி நோக்கி நான் பொருள் கொள்ளும்
 நூல்களிலே பதங்களை ஆராய்ந்து னுட்பமாகிய பொருள்களைக்
 திரிகடுகவுரை. கக

கொள்ளுதலும்—நூற்கு ஏலா வெண் மொழி வேண்டினும்
 சொல்லாமை - நூல்களுக்குத் தகாத வெளிப்படையாகிய
 சொல்லைப் பிறர் வேண்டினாலும் சொல்லாதொழிதலும்—நல்
 மொழியைச் சிற்றினம் அல்லார்கண் சொல்லலும் - உயிர்க்கு
 உறுதியைத் தரும் நல்ல சொற்களைக் கீழ்க்குலமாகாதவரிடத்
 துச் சொல்லுதலும்—இம்முன்றும் கற்று அறிந்தார் புண்ட
 கடன் - ஆகிய இம்முன்றும் பலநூல்களையுந் கற்றறிந்தார்
 புண்ட கடமையாம். எ - னு.

சிறுமை - கீழ்மை. இனம் - குலம். (௩௨)

கோலஞ்சி வாழும் குடியும் குடிதழீஇ
 யாலம்வீழ் போலு மமைச்சனும் வேலின்
 கடைமணிபோற் நிண்ணியான் காப்பும் முன்றும்
 படைவேந்தன் பற்று விடல்.

இ - ள். கோல் அஞ்சி வாழும் குடியும் - தன்செங்கே
 லுக்குப் பயந்து வாழாரின்ற குடியும்—குடி தழீஇ ஆலம் வீழ்
 போலும் அமைச்சனும் - குடிகளைத் தழுவி ஆலம்விழுதுபோ
 லத் தாங்க வல்ல மந்திரியும்—வேலின் கடை மணிபோல் திண்
 ணியான் காப்பும் - வேலின்டத்துப் புண்போலத் திட்பமுடை
 யவனது காவலும்—இம்முன்றும் படை வேந்தன் பற்று விடல் -
 ஆகிய இம்முன்றையும் சேனையையுடைய அரசன் பற்றுவிடா
 தொழிகு. எ - னு. (௩௩)

மூன்று கடன்கழித்த பார்ப்பானு மோர்ந்து
முறைநிலை கோடா வரசுஞ்—சிறைநின்
றலவலை யில்லாக் குடியுமீம் மூவ
ருலக மெனப்படு வார்.

இ - ள். மூன்று கடன் கழித்த பார்ப்பானும் - மூன்று
வகைப்பட்ட கடன்களையுந் தீர்த்த பிராமணனும்—ஒர்ந்துமுறை
உடு
திரிகடுகவுரை.

நிலை கோடா அரசும் - தருமனாலை ஆராப்பந்து நீதிநிலையின்
மாறுபடாத அரசனும்—சிறை நின்று அலவலை இல்லாக் குடி
யம் - அவ்வரசனாற் செய்யப்பட்ட சிறையினுட்பட்டிப் புலம்புத
லில்லாத குடியும்—இம்மூவர் உலகம் எனப்படுவார் - ஆகிய
இம்மூவரும் உயர்ந்தோரென்று சொல்லப்படுவார். எ - று.

மூன்று வகைப்பட்ட கடனாவன தேவர் முனிவர் தென்புலத
தார் ஆகிய மூவர்க்கும் முறையே செய்யப்படும் வேளவிடம்.
வேதமோதலும், மகப்பெறுதலுமாம். அலவலை - புலம்பல்.
உலகம் - உயர்ந்தோர். (ஈச)

முந்நீர்த் திரையி னெழுந்தியங்கா மேதையு

றுண்ணாற் பெருங்கேள்வி நூற்கரை கண்டானு
மைந்நீர்மையின்றி மயலறுப்பா னிம்மூலர்

மெய்ந்நீர்மை மேனிற் பவர்.

இ - ள். முந்நீர்த் திரையின் எழுந்து இயங்கா மேதையம்-
முத்திரத்தின் அலைபோல் எழுந்து மனமலையாத அறிவையடை-
யவனும்—தூண் தூல் பெரும் கேள்வி தூல் கரை கண்டா-
னும் - துட்பமாகிய சிந்தனைகளாலும் மிகுதியாகிய கேள்விகள்
னாலும் தூல்களின் முடிவைக் கண்டவனும்—மைந்நீர்மை
இன்றி மயல் அறுப்பான் - குற்றமாகிய குணதசன்மையில்லா
தபடி ஆசாபாசத்தை அறுப்பவனும்—இம்மூவர் மெய்ந்நீர்மை
மேல் நிற்பவர் - ஆகிய இம்மூவரும் மெய்ம்மைக் குணத்தையு-
டைய மோகத்திலே நிற்பவராவர். எ - று.

தூல் - சிந்தனை. குற்றம் காமம் வெருளி மயக்கம். என்-
னும்மை அறுப்பானென்பதனோடுங் கூட்டப்பட்டது. (௩௫)

ஊனுண் உயிர்கட் கருளுடையே மென்பானுந்
தானுடன்பா டின்றி வினையாக்கு மென்பானுங்
காமுறு வேள்வியிற் கொல்வானு மிம்மூவர்
தாமறிவர் தாங்கண்டவாறு.

திரிகடுகவுரை.

உக

இ - ள். ஊண் உண்டு உயிர்கட்கு அருள் உடையேம் என்-
பானும் - ஒன்றினது மாமிசத்தைத் தின்றுவைத்து உயிர்களிட-
டத்து அருளுடையோமென்கின்றவனும்—தான் உடன்பாடி
இன்றி வினை ஆக்கும் என்பானும் - தான் யாதொரு காரிய முய-
ற்சிக்கும் உடன்படாமல் எல்லாம் ஊழ் செய்யுமென்கின்றவ-
னும்--காமுறு வேள்வியில் கொல்வானும் - காமியத்தைத் தரு-
வதாகிய யாகத்தில் ஒரு பிராணியைக் கொல்லுபவனும்-
இம்மூவர் தாம் கண்டவாறு தாம் அறிவர் - ஆகிய இம்மூவரும்
தாங்களறிந்தபடியே தாங்கள் அறிவார்கள். எ - று.

பெரியோர் தூலின் கருத்தையறிவாரென்பதாயிற்று. (௩௬)

குறளையு ணட்பளவு தோன்று முறவினிய
சால்பினிற் றோன்றுங் குடிமையும்—பால்போலும்
தூய்மையுட் டோன்றும் பிரமாண மிம்மூன்றும்
வாய்மை யுடையார் வழக்கு.

இ - ள். குறளையுள் நட்பு அளவு தோன்றும் - ஒருவனு
க்கு வந்த செல்வச்சுருக்கத்தினால் சினேகிதனுடைய சினேகத்
தின் மிகுதியானது காணப்படும்—உறல் இனிய சால்பினில்
குடிமை தோன்றும் - சேர்தற்கு இனிதாகிய நற்குணங்களி
னது நிறைவினாலே குடிப்பிறப்பானது காணப்படும்—பால்
போலும் தூய்மையுள் பிரமாணம் தோன்றும் - பால்போலும்
பரிசுத்தகுணமுடைமையினாலே ஒருவனது நிலையானது காண
ப்படும்— இம்மூன்றும் வாய்மை உடையார் வழக்கு - இந்தப்
பளவு முதலாகிய மூன்றும் மெய்ம்மையுடையாரது ஒழுக்
கங்களாம். எ - று.

உள்ளென்பன விரண்டும் உருபுமயக்கம். உம்மை அசைநிலை.

தன்னை வியந்து தருக்கலும் தாழ்வின்றிக்
கொன்னே வெகுளி பெருக்கலு- மூன்னிய
உஉ திரிகடுகவுரை.

பல்பொருள் வெஃகுஞ் சிறுமையு மிம்மூன்றுஞ்
செல்வ முடைக்கும் படை.

இ - ள். தன்னை வியந்து தருக்கலும் - தன்னைத் தானே
மெச்சிக்கொண்டு அகங்கரித்தலும்—தாழ்வு இன்றிக் கொன்

னே வெகுளி பெருக்கலும் - அடக்கமில்லாமல் வீணாகக் கோபத்தை வளர்த்தலும்—முன்னிய பல்பொருள் வெல்கும் சிறுமையும் - முற்பட்ட பிறருடைய பலவகைப்பொருள்களையும் இச்சிக்கின்ற அற்பகுணமும்—இம்மூன்றும் செல்வம் உடைக்கும் படை - ஆகிய இம்மூன்றும் ஒருவனுக்குச் செல்வத்தை அழிக்கின்ற ஆயுதங்களாம். எ - று.

தருக்கு - அகங்காரம். முன்னியவென்றது முன்னென்னுமிடைச்சொலடியாகப் பிறந்த பெயரெச்சம். (௩௮)

புலையக்கம் வேண்டிப் பொருட்பெண்டிர்த் தோய்தல்
கலமயக்கங் கள்ளாண்டு வாழ்தல்—சொலைமுனிந்து
பொய்ம்மயக் கஞ்சுதின் சுட்டங்க லிம்மூன்று
நன்மையி லாளர் தொழில்.

இ - ன். புலை மயக்கம் பொருட் பெண்டிர் வேண்டித் தோய்தல் - நீசத்தன்மையோடு கலத்தலாவது வேசையரை விரும்பிக் கூடுதலாம்—கலமயக்கம் கள் உண்டு வாழ்தல் - பிறரெச்சிற்கலத்தோடு கலத்தலாவது கள்ளாண்டு வாழ்தலாம்—சொலை முனிந்து பொய்ம் மயக்கம் சூதின்கண் தங்கல் - பெரியோர் சொல்லைக் கடந்து பொய்யோடு கலத்தலாவது சூதாடிமிடங்களிலே பலகாலும் தங்குதலாம்—இம்மூன்றும் நன்மையிலாளர் தொழில் - இம்மூன்றும் நன்மையில்லாதார் தொழில்களாம். எ - று.

நன்மை - அறம். இங்கே வாழ்தலென்றது குறிப்பாற் கெடுதலையுணர்த்துகின்றது. (௩௯)
திரிகடுகவுரை. உக

வெகுளி நுணுக்கும் விறலு மகளீர்கட்

கொத்த வொழுக்க முடைமையும் பாத்துண்ணு
நல்லறி வாண்மை தலைப்படலு மிம்முன்றுந்
தொல்லறி வாளர் தொழில்.

இ - ள். வெகுளி நுணுக்கும் விறலும் - மனசிலுண்ட
கீய கோபத்தைச் சுருக்கும் வல்லமையும்—மகளீர்கட்கு ஒத்த
ஒழுக்கம் உடைமையும் - பெண்டர்களுக்குப் பொருந்தமொழுக்
கமுடையனாதலும்—பாத்து உண்ணும் நல் அறிவாண்மை தலைப்
படலும் - பகுததுண்ணும் நல்லறிவுடைமையைக் கூறிதலும்—
இம்முன்றும் தொல் அறிவாளர் தொழில் - ஆகிய இம்முன்றும்
இயற்கையறிவினையுடையவரது தொழில்களாம். எ - று. (சு0)

அலந்தார்க்கொன் றீந்த புகழும் துளங்கினும்
தன்குடிமை குன்றாத் தகைமையு—மன்போடி
நானை நந நட்டார்ப் பெருக்கலு மிம்முன்றுந்
கேளவியு ளெல்லாந் தலை.

இ - ள். அலந்தார்க்கு ஒன்று ஈந்த புகழும் - வறுமையி
னாலே துன்பப்பட்டு இரந்தவர்களுக்கு அவர் விரும்பிய ஒன்
றைக் கொடுத்தலாலுண்டாகிய புகழும்—துளங்கினும் தன்
குடிமை குன்றாத் தகைமையும் - வறுமை முதல்யவற்றால் வருந்
தினாலும் தன் குடிப்பிறப்புக்குத் தக்க ஒழுக்கங் குன்றாதபடி
நடந்தகொள்ளும் பெருமையம்—அன்பு ஓடி நாள் நாளும்
நட்டார்ப் பெருக்கலும் - அன்பு வளர்ந்த நாடோறுஞ் சினே
கித்தவரை ஒங்கச் செய்தலும்—இம்முன்றும் கேள்வியுள் எல்
லாம் தலை - ஆகிய இம்முன்றும் பெரியோரிடத்துத் தான் கேட்
கப்படும் அறங்கள் பலவினும் தலைமையான அறங்களாம். எ - று

கழகத்தால் வந்த பொருள்கா முறாமை
பழ னும் பார்ப்பாரைத் தீப்போ—லொழு
உச திரிகடுகவுரை.

லுழவின்கட் காமுற்று வாழ்தலும் மூன்று
மழகென்ப வேளாண் குடிக்கு.

இ - ள். கழகத்தால் வந்த பொருள் காமுறாமை - சூதாட்
டத்தினால் வருகின்ற பொருளை இச்சியாமையும்—பழகனும்
பார்ப்பாரைத் தீப்போல் ஒழுகல் - பலகாலும் பழகினாலும்
பிராமணரை அக்கினிக்குச் சமானராக நினைத்து அஞ்சி நடந்து
கொள்ளுதலும்--உழவின்கண் காமுற்று வாழ்தல் - பயிர் செய்
தலில் ஆசையுற்று வாழ்கலும்—இம்மூன்றும் வேளாண் குடி
க்கு அழகு என்ப - ஆகிய இம்மூன்றும் வேளாண்மையை
டைய குலத்துக்கு அழகென்று சொல்வார் பெரியோர். எ - று.

எண்ணும்மை விகாரத்தாற்றொக்கன. கழகமென்னுஞ் சூதா
ட்டத்தின் பெயர் குறுக்கு ஆகுதலால் ஆகுபெயர். (சஉ)

வாயி னடங்குத றுப்புரவா மாசற்ற
செய்கை யடங்குத றீப்பியமாம்—பொய்யின்றி
நெஞ்ச மடங்குதல் வீடாகு மிம்மூன்றும்
வஞ்சத்திற் தீர்ந்த பொருள்.

இ - ள். வாயின் அடங்குதல் துப்புரவு ஆம் - வாக்கினால் அடங்குதல் இகத்திலே செல்வத்தைத் தருவதாகும்--செய்கை அடங்குதல் மாசு அற்ற தீப்பியம் ஆம் - சரீரத்தொழிலால் அடங்குதல் மறுமையிலே குற்றமற்ற தெய்வப்பிறப்பைத் தருவதாகும்--பொய் இன்றி நெஞ்சம் அடங்குதல் வீடு ஆகும் - பொய் இல்லாமல் மனத்தால் அடங்குதல் முடிவிலே முத்தியைத் தருவதாகும்--இம்மூன்றும் வஞ்சத்தின் தீர்ந்த பொருள் - இம்மூன்றும் பொய்யின்னும் நீங்கிய நற்பொருள்களாம். எ - று.

துப்புரவு அதுபவிக்கப்படுவது. (சுங்)

விருந்தின்றி யுண்ட பகலும் திருந்திழையார்
புல்லப் புடைபெயராக் கங்குலு—யில்லார்க்கொன்
திரிகடுகவுரை. உற

நீயா தொழிந்தகன்ற காலையு மிம்மூன்றும்
நோயே யுரனுடையார்க் கு.

இ - ள். விருந்து இன்றி உண்ட பகலும் - விருந்தில்லை யாகப் புசிக்கக் கழிந்த பகலும் திருந்து இழையார் புல்லப் புடை பெயராக் கங்குலும் - திருந்திய ஆபரணங்களை யுடைய பெண்டிகளை அதுபவிக்கக் கழியாத இரத்திரியும்—இல்லார்க்கு ஒன்று ஈயாது ஒழிந்து அகன்ற காலையும் - தரித்திரார்க்கு ஒன்றைக் கொடாதிருக்கக் கழிந்த நாளும்—இம்மூன்றும் உரன் உடையார்க்கு நோயே - ஆகிய இவை மூன்றும் அறிவுடையார்க்கு நினைக்குந்தோறும் நோய்களாம். எ - று.

உரன் அறிவு. “உரனே காட்சி யுணர்வே யுண்மை—புலனே ஞான மறிவெனப் புகல்வர்” என்பது திவாகரம். (சச)

ஆற்றூனை யாற்றென் றலைப்பாணு மன்றின்றி
 யேற்றூர்க் கிையவ சாப்பாணுங்—கூற்றம்
 வரவுண்மை சிந்தியா தானுயிம் மூவர்
 நிரயத்துச் சென்றுவீழ் வார்.

இ - ள். ஆற்றூனை ஆற்று என்று அலைப்பாணும் - ஒருகாரி
 யஞ் செய்தற்குச் சத்தியில்லாதவனை அதைச் செய்யச் சொல்லி
 வருத்துகின்றவனும்—ஏற்றூர்க்கு அன்பு இன்றி இகைய கரப்
 பாணும் - யாசித்தவர்களிடத்தில் அன்பில்லாது தனக்கிசைந்த
 பொருள்களைக் கொடாது ஒளிக்கின்றவனும்—கூற்றம் வரவு
 உண்மை சிந்தியாதானும் - யமன் வருவது உண்மையென்று
 நினைமாதவனும்—இம்மூவர் நிரயத்துச் சென்று வீழ்வார் - ஆகிய
 இமமூவரும் நரகத்திற்போய் விழுவார். எ - று. (சுரு)

காறாய்மை யில்லாக் கலிமாவுங் காழ்கடித்து
 மேறாய்மை யில்லாத வெல்களிறுஞ்—சீறிக்
 ௨௪ திரிகடுகவுரை.

கறுவி வெகுண்டுரைப்பான் பள்ளியிம் மூன்றுங்
 குறுகா ஈறிவுடை யார்.

இ - ள். கால் தூய்மை இல்லாக் கலிமாவும் - நடையிலே

நன்மையில்லாத செழிய குதிரையும்—காழ் கடிந்து மேல்
துய்மை இல்லாத வெல் களிறும் - கட்டுத்தறியை முறிக்கும்
வலிமையடைத்தாயும் மேலிருப்பதற்கு ஏற்ற நன்மையில்லாத
வெற்றியையுடைய யானையும்—சீதிக் கறுவி வெகுண்டு உரை
ப்பான் பள்ளி - சீறி உள்வரங்கொண்டு கோப்பவனுடைய
கல்விச்சாலையும்—இம்மூன்றும் குறுகார் அறிவு உடையார் -
ஆகிய இம்மூன்றையும் விவேகமுடையவர் சேரார். எ - று.
கால், காழ் ஆகுபெயர்கள். (சச)

சில்சொற் பெருந்தோண் மகளிரும் பல்வகையுந்
தாளினாற் றந்த விழுந்தியு நாடோறு
நாத்தளிர்ப்ப வாக்கிய வுண்டியு மிம்மூன்றுங்
காப்பிகழ லாகாப் பொருள்.

இ - ள். சில் சொல் பெரும் தோள் மகளிரும் - மெல்லிய
சொல்லையும் பெரிய தோள்களையுமுடைய பெண்டிரும்—பல்
வகையம் தாளினால் தந்த விழுந்தியும் - பலவகையாலும் முய
ற்சியாற் றேடிய சிறந்த பொருளும்—நாடோறும் நாத்தளிர்ப்ப
ஆக்கிய உண்டியும் - எப்போதும் நாவானது மகிழும்படி சமை
த்த உணவும்—இம்மூன்றும் காப்பு இகழல் ஆகாப்பொருள் -
ஆகிய இம்மூன்றும் காத்தலைத் தள்ளக்கூடாத பொருள்களாம்.
எ - று.

தாள் - முயற்சி. மிகுதிபற்றி உயர்தினை அஃறிணைமாக
முடிந்தது. காப்பாற்றாவிடற் பழுதுபடுமென்பதாம். (சஎ)

வைத்தனை யின்சொல்லாக் கொள்வாணு நெய்பெய்த
சோறென்று கூழை மதிப்பாணு - முறிய

கைப்பதனைக் கட்டிபென் றுண்பாணு மிம்முவர்
மெய்ப்பொருள் கண்டுவாழ் வார்.

இ - ள். வைத்தனை இன் சொல்லாக் கொள்வானும் - ஒரு
வன் வைத்த வகைகளை இனிய சொல்லாகக் கொள்கின்றவனும்—
நெய் பெய்த சோறு என்று கூழை மதிப்பானும் - நெய்வார்த்த
சோறென்று தான் பெற்ற கூழை மதிக்கின்றவனும் - ஊதிய
கைப்பதனைக் கட்டி என்று உண்பானும் - மீடந்த கைப்புடைய
காகிய ஒருணவை வெல்லமென்று உண்கின்றவனும்— இம்முவர்
மெய்ப்பொருள் கண்டு வாழ்வார் - ஆகிய இம்முவரும் தத்து
வப்பொருளை அறிந்து வாழப்பெறுவார். எ - று.

கட்டி - வெல்லம். மெய்ப்பொருள் - கடவுள். கூழ் - மாவி
ஞற் சமைக்கப்பட்டது. (சஅ)

ஏவாது மாற்று மிளங்குளையுங் காவாது
வைதெள்ளிச் சொல்லுந் தலைமகனும்—பொய்தெள்ளி
யம்மனை தேய்க்கு மனையாளு மிம்முவ
ரிம்மைக் குறுதியில் லார்.

இ - ள். ஏவாதும் ஆற்றும் இளங்கிளையும் - ஏவாத் காரியத்தையும் செய்கின்ற தன்னிளஞ்சுற்றத்தானும்—காவாதுவைது என்னிச் சொல்லும் தலைமகனும் - மனையியைப் பாதுகாவாது வைது இகழ்ந்து பேசுகின்ற தலைவனும்—பொய்தெள்ளி அம்மனை தேய்க்கும் மனையாளும் - பொய்யையே தெளிந்து தான் வாழ்கின்ற வீட்டிலுள்ள பொருளை அழிக்கும் மனையியும்—இம்மூவர் இம்மைக்கு உறுதி இல்லார் - ஆகிய இம்மூவரும் இப்பிறப்பில் ஒருவற்கு உறுதியில்லாதவராவார். எ - று.

எச்சவும்மையால் ஏவியதைச் செய்யாமையேயன்றி யெனப் பொருள் கொள்க. உறுதி-நன்மை, (சக)

உஅ

திரிகடுகவுரை.

கொள்பொருள் வெஃகிக் குடியலைக்கும் வேந்தனு
முள்பொருள் சொல்லாச் சலமொழி மாந்தரு
மில்லிருந் தெல்லை கடப்பாளு மிம்மூவர்
வல்லே மழையருக்குங் கோள்.

இ - ள். கொள் பொருள் வெஃகிக் குடி அலைக்கும் வேந்தனும் - தான் கொள்ளும் பொருளை விரும்பிக் குடிகளை வருத்துகின்ற அரசனும்—உள் பொருள் சொல்லாச் சலம் மொழி மாந்தரும் - உற்றாரோடு உண்மைப்பொருளைச் சொல்லாது பொய் சொல்கின்ற மனிதரும்—இல் இருந்து எல்லை கடப்பாளும் - வீட்டின்கணிருந்து தன் வரம்பு கடந்து நடக்கும் மனையாளும்—இம்மூவர் வல்லே மழை அருக்கும் கோள் ஆகிய இம்மூவரும் விரைந்து மழையைக் குறைக்கின்ற கிரகநடனாவார். எ - று.

சலம் - பொய். இம்மூவருமுள்ள நாட்டின் மழை பெய்யா
தன்பது கருத்து. (௫௦)

தூர்ந்தொழுதிக் கண்ணுந் துணைக டுணைகளே
சார்ந்தொழுதிக் கண்ணுஞ் சலவர் சலவரே
தீர்ந்தகல் வின்னாக் கயவ ரிவர்மூவர்
தேர்ந்தக்காற் றேன்றும் பொருள்.

இ - ள். தூர்ந்து ஒழுங்குகண்ணும் துணைகள் துணைகளே
வருவாய் அடைபட்டி ஒருவன் வருத்தப்பட்டுக்கொண்டிருக்கிற
விடத்தும் சுற்றத்தார் சுற்றத்தாரேயாவர்—சார்ந்து ஒழுங்கு
கண்ணும் சலவர் சலவரே - மனங்கலந்தொழுங்குவிடத்தும்
பகைவர் பகைவரேயாவர்—தீர்ந்த கல் இன்னாக் கயவர் - பிளக்
கப்பட்ட கல்லுப்போல்வார் இன்னாத சீழ்மக்களேயாவர்
இவர் மூவர் தேர்ந்தக்கால் தோன்றும் பொருள் - இவர் மூவ
ரும் அறிவுடையார் ஆராயுமிடத்துக் காணப்படும் பொருள்க
ளாவார். எ - து.

திரிகடுகவுரை.

உக

ஒழுங்குகண்ணுமென்பன இரண்டும் இடைக்குறைவிகார
மாயின. தேர்ந்தக்காற் றேன்றும் பொருளெனவே, ஆராயா
விடத்து இப்படிப்பட்டவரென்று அறியப்படாரென்பது தோ
ன்றுகின்றது. (௫௧)

கண்ணுந் கணிகலங் கண்ணோட்டங் காமுற்ற
பெண்ணுந் கணிகல நாணுடைமை—கண்ணு

மறுமைக் கணிகலங் கல்விபிம் புன்றுங்
குறியுடையார் கண்ணோ புள்.

இ - ள். கண்ணுக்கு அணிகலம் கண்ணோட்டம் - கண்ணுக்கு ஆபரணமாவது தாஷிணியுமுடைமையாம் - காமுற்ற பெண்ணுக்கு அணிகலம் நாண் உடைமை - கணவனில் விரும்பப்பட்ட பெண்ணுக்கு ஆபரணமாவது வெட்கமுடைமையாம் - - நண்ணும் மறுமைக்கு அணிகலம் கல்வி - தானே வருகின்ற மறுபிறப்பிற்கு ஆபரணமாவது விதனதமாகும் - இம்முன்றும் சூறி உடையார்கண்ணே உள - இம்முன்றும் இயற்கையுடைய யாரிடத்தே உளவாம். எ - று.

ஒருவன் இம்மையிற் கற்ற கல்விபானது அவன் நல்வழிப் படுத்தி மறுமையில் இன்பம் பயத்தலால் மறுமைக்கணிகலமென்றார். (நீஉ)

குருடன் மனையா ளடிகு மிருடாக்

கற்றறி வில்லான் கதழ்ந்துரையும்—பற்றிய
பண்ணிற் றெரியாதான் யாழ்கேட்ட மிம்முன்று
மெண்ணிற் றெரியப் பொருள்.

இ - ள். குருடன் மனையாள் அழகும் - குருடனுடைய மனையாளினது அழகும்—இருள் தீரக் கற்று அறிவு இல்லான் கதழ்ந்து உரையும் - மயக்கந்தீர உண்மை அலைக் கற்று அதன் பொருளை அறிதலில்லாதவன் விரைஞ்ச சொல்லுஞ்சொல்

லும்—பற்றிய பண்ணில் தெரியாதான் யாழ் கேட்டும் - விரும்
பப்பட்ட இசைதூலிற் படுகியிலலாதவன் வீணையினேசை
யைக் கேட்டலும்—இம்முன்றும் எண்ணில் தெரியப் பொருள்-
ஆகிய இம்முனையும் ஆராயுமிடத்து அம்முவர்க்கும் முறையே
தெரியாத பொருட்களாம். எ - று.

கதழவு விரைவு.

(௫௩)

தன்பயந் தூக்காரைச் சார்தலுந் தாம்பயவா
நன்பயந் காய்க்கிகட் கூறலும்—பின்பயவாக்
குற்றம் பிறர்மே லுரைத்தலு மியமுன்றந்
தெற்றென வில்லார் தொழில்.

(௫ - ன். தன் பயம் தூக்காரைச் சார்தலும் - தனக்கு
வரும் பயனை ஆராயந்து அதற்கு உதவிசெய்யாதவரை அடுத்த
லும்--காய்க்கிகண் தாம் பயவா நன் பயம் கூறலும் - ஒரு
வன் கோபஞ்செய்யின்றவிடத்துத் தாம் பயன்படாமற் போவ
னவாகிய சில உறுதிகள் சொல்லுதலும்—பின் பயவாக் குற்றம்
பிறர் மேல் உரைத்தலும் - அப்போது பயன்படினும் பின்னே
பயன்படுதலிலலாத குற்றங்களைப் பிறர்மேற் சொல்லுதலும்—
இம்முனையும் தெற்றெனவு வில்லார் தொழில் - ஆகிய இம்முன
யும் தெளிவில்லாதாருடைய செய்கைகளாம். எ - று. (௫௪)

அருமறை காவாத நட்பும் பெருமையை

வேண்டாது விட்டொழிந்த பெண்பாலும்—யாண்டா னுஞ்

செற்றங்கொண் டாடுஞ் சிறுதொழும்பு மிம்முள்

சொற்றா ளெனப்படு வார்.

இ - ள். அரு மறை காவாத நட்பும் - வெளிப்படுத்தக் கூடாத ரகசியப்பொருளைக் காப்பாற்றாத நட்பாளனும்—பெருமையை வேண்டாது விட்டு ஒழிந்த பெண்பாலும் - பெருமைக்குணத்தை விரும்பாது விட்டு நீங்கிய பெண்ணும்—யாண்டா திரிகடுகவுரை.

நடக

னும் செற்றம் கொண்டாடும் சிறு தொழும்பும் - எப்பொழுதும் வைரங்கொண்டாடும் குற்றேவலானனும்—இம் மூவர் ஒற்றாள் எனப்படுவார் - ஆகிய இம்மூவரும் ஒற்றாள்களென்று சொல்லப்படுவார். எ - று.

பெருமைக்குணம் கற்பு முதலியன. ஆன் ஈரியை. செற்றம் - வைரம். ஒற்றாள் - ஒருவரிடத்துள்ள குற்றத்தை அறிந்து போய்ப் பிறர்க்கு அறிவிப்பவன். (ருரு)

முந்தை பெழுத்தின் வரவுணர்ந்து பிற்பாடு
தந்தையுந் தாயும் வழிபட்டு—வந்த

வொழுக்கம் பெருநெறி சேர்தலிம் மூன்றும்
விழுப்ப நெறினூடா வாறு.

இ - ள். முந்தை எழுத்தின் வரவு - ஒருவனுக்கு இளமைப் பருவதிலே கல்விபறிவுண்டாதலும்—பிற்பாடு உணர்ந்து தந்தையும் தாயும் வழிபட்டு வந்த ஒருக்கம் - அதன் சின்பு அக்கல் விப்பொருளை உணர்ந்து தந்தையையும் தாயையும் புசித்து வந்த

ஒழுக்கமுடைமையும்—பெரு நெறி சேர்தல் - பின்பு பெரியோ
ரது வழியைச் சேர்தலும்—இம்மூன்றும் விழுப்ப நெறி தூரா
ஆறு - ஆகிய இம்மூன்றும் உயர்வைத்தரும் வழியைத் தூராத
விதங்களாம். எ - று.

எழுத்தென்பது கல்விக்கு ஆகுபெயர். விழுப்பம் - உயர்வு.
கல்விபறிவிடுகுப் பயன் தந்தை தாய்களை வழிபடுதலும், அவ்
வழிபாட்டிற்குப் பயன் பெரியோர் வழியைச் சேர்தலுமாத
லின், இம்மூன்றை வைத்தார். (௫௬)

கொட்டி யளந்தமையாப் பாடலுந் தட்டித்துப்
பிச்சைபுக் குண்பான் பிளிற்றலுந்—துச்சிருந்தா
னானுந் கலங்கா முறுதலு யிம்மூன்றுங்
கேள்விபு ளின்னா தன.
கூஉ திரிகடுகவுரை.

இ - ள். கொட்டி அளந்து அமையாப் பாடலும் - தாள
வோசையை அளந்து அதற்குத் தரும்படி பாடாத பாடலும்—
தட்டித்துப் பிச்சை புக்கு உண்பான் பிளிற்றலும் - கைதட்டிச்
சேற்றுப்பிச்சைக்குப் போய் வாங்கி உண்பவனுடைய ஆரவா
ரித்தலும்—துச்ச இருந்தான் ஆளும் கலம் காமுறுதலும் - ஒதுக்
குக்குடியிருந்தவன் அவ்வில்லத்தானுடைய ஆளும் பாத்திரங
களை இச்சித்தலும்—இம்மூன்றும் கேள்வியுள் இன்னுதன -
ஆரிய இம்மூன்றும் கேட்கப்படும்வைகளுள் இனிமையாகாதன
வாம். எ - று.

கொட்டி - தாளம். து - புசிப்பு. துச்சிருத்தல் - ஒதுக்குக்
குடியிருத்தல். (௫௭)

பழமையை நோக்கி யளித்தல் கீழமையாற்

கேள் ருவப்பத் தழுவுதல்—கேளீராய்த்
துன்னிய சொல்லா வினந்திரட்ட லிம்முன்று
மன்னற் கிளையான் றொழில்.

இ - ள். பழமையை நோக்கி அளித்தல் - கெடுங்காலமா
கப் பழகிவருந் தொடர்ச்சியை நோக்கி அத்தொடர்ச்சியுடையா
ரைக் காப்பாற்றுவதும்—கீழமையால் கேளீர் உவப்பத் தழுவு
தல் - செய்யும் உரிமையாற் சுற்றத்தார் மகிழும்படி அவரைத்
தழுவுதலும்—கேளீராய்த் துன்னிய சொல்லால் இனம் திரட்
டல் - தனக்கு நட்பாளராய்ச் சூழும்படி இனிய சொல்லினால்
நல்லினத்தைச் சேர்த்தலும்—இம்முன்றும் மன்னற்கு இளை
யான் தொழில் - ஆகிய இம்முன்றும் இளவரசனது தொழில்
களாம். எ - று.

மன்னற்கிளையானை அமைச்சனென்பாருமுளர். தழுவுதல்
வரவினைத்தல். துன்னியவென்பது செய்யியவென்றும் விளை
யெச்சம்.

(இசு)

திரிகடுகவுரை.

௩௩

கிளைஞர்க் குதவாதான் செல்வமும் பைங்கூழ்
விளைவின்கட் போற்றா னுழவு—மிளையனாய்க்
கள்ளுண்டு வாழ்வான் குடிமையு மிம்முன்று
முள்ளை போலக் கெடும்.

இ - ள். கிளைஞர்க்கு உதவாதான் செல்வமும் - சுற்றத்
தார்க்கு உதவாதவனுடைய செல்வமும்—பைங்கூழ் விளைவின்
கண் போற்றான் உழவும் - பசிய பயிர் தனக்குப் பயன் கொடுக்
குங்காலத்துப் பாதுகாக்கமாட்டாதவனுடைய உழவு தொழி

ஹம்—இஹாயனாயக் கள் உண்டு வாழ்வான் குடிமையும் - இஹய
 ஹயிருந்துவைததுக் கள்ளுண்டு வாழ்கின்றவனுடைய குடிப்
 பிறப்பும்—இம்மூன்றும் உள்ளனபோலக் கெடும் - ஆகிய இம்
 மூன்றும் நிலைநிற்பனபோலத் தோன்றிக்கெடும். எ - று. பைங்
 8 ம் - பயிர். (௫௩)

பேய்ப் பிறப்பிற் பெரும்பசியும் பாஅய்

விலங்கின் பிறப்பின் வெருவும்—புலந்தெரியா

மக்கட் பிறப்பி னிரப்பிடும்பை யிம்மூன்றுந்

துக்கப் பிறப்பாய் விடும்.

இ - ள். பேய்ப் பிறப்பில் பெரும் பசியும் - பேயினது
 பிறப்பிலே பெரிய பசியால் வருந்துன்பமும்—பாய் விலங்
 கின் பிறப்பின் வெருவும் - பாய்கின்ற மிருகத்தின் பிறப்பிலே
 அச்சத்தால் வருந்துன்பமும்—மக்கள் பிறப்பில் புலம் தெரியா
 நிரப்பு இடும்பை - மனிதப்பிறப்பிலே அறிவை மழுங்கச்செய்
 கின்ற வறுமையால் வருந்துன்பமும் உண்டாகின்றன—இம்
 மூன்றும் துக்கப் பிறப்பாய்விடும் - ஆதலால் இம்மூன்றும்
 தன்பவதுபவத்திற்கு ஏதுவாகிய பிறப்புக்களாய்விடும். எ - று.

இடும்பையென்பது மற்றைப் பசி வெருவல்களோடுங்
 கூட்டப்பட்டது. செல்வருந் தம்மின் மிக்க செல்வரை நோக்
 கித் தம்மை வறியராகக் கருதலால், மக்கட்பிறப்புக்குப் பொது
 ப்பட நிரப்பிடும்பை சொல்லப்பட்டது. (௬௦)

௩௪

திரிகடுகவுரை.

ஐபறிவுந் தம்மை யடைய லொழுதுத

லெய்துவ தெய்தாமை முற்காத்தல்—வைகலு

மாறேற்கு மன்னர் நிலையறித லிம்மூன்றுந்

சீரேற்ற போமைச்சர் கோள்.

இ - ள். ஐ அறிவும் தம்மை அடைய ஒழுங்குதல் - ஐம்
பொறியறிவுகளும் தமக்கு வசப்பட்டு நிறக நடத்தலும்—எம
துவது எப்தாமை முன் காததல் - அரசனுக்கு வருவதாகிய ஆப
ததை வாராதபடி முன்னறிந்து காததலும்—வைகலும் மாறு
தற்கும் பன்னா நிலை அறிதல் - எப்போதும் பகைமைமையேற
கொள்ளுகின்ற அரசர்களுடைய நிலைபை அறிதலும்—இம்முன்
தும் சீர் ஏற்ற பேர் அமைச்சர் கோள் - ஆராய இம்முன்னும்
புரத்தியை மேற்கொண்ட பெரிய மந்திரிகளாலே கொள்ளப்படு
புலவர்களாம். எ - று. (சுக)

நன்றிப் பயன் தூங்கா நாணிலியுஞ் சான்றோர்முன்
மன்றிற் கொடும்பா உரைப்பானு—நன்றின்னி
வைத்த வடைக்கலங் கொள்வானு மிம்முவ
ரெச்ச மிழந்துவாழ் வார்.

இ - ள். நன்றிப் பயன் தூங்கா நாண் இலியும் - ஒருவன்
தனக்குச் செய்த நன்றியின் பயனை அளந்தறியாத நாணில்லாத
வனும்—சான்றோர் முன் மன்றில் கொடுமபாடு உரைப்பானும் -
பெரிபோர்முன்னே சபையிலே நின்று கொடிய சொற்களைச்
சொல்லுகின்றவனும்—நன்று இன்றி வைத்த அடைக்கலம்
கொள்வானும் - நறசெய்கையிலனாகி ஒருவன்வைத்த அடைக்க
லத்தை அபகரிக்கின்றவனும்—இம்முவர் எச்சம் இழந்து வாழ்
வார் - ஆகிய இம்முவரும் தமக்குப் பின் சநதானத்தை இழந்து
வாழ்வார்கள். எ - று.

வாழ்வாரென்றது குறிப்பால் கெடுவாரென்பதை உணர்த்
 திறறு. எஞ்சிநிற்பது எச்சமாதலால் அது கீர்த்திக்குமாம்.
 திரிகடுகவுரை. ௩௫

நோவஞ்சா தாரோடு நட்பும் விருந்தஞ்சு
 மீர்வளையை யில்லத் திருத்தலுஞ்—சீர்ப்பவாத்
 தன்மையி லாள ரயலிருப் பிம்முன்று
 நன்மை பயத்த லீல.

இ - ள். நோ அஞ்சாதாரோடு நட்பும் - தமக்கு வரும்
 வருத்தத்துக்கு அஞ்சி வாராமற் காவாதவரோடு கொள்ளப்
 பட்ட நேசமும்—விருந்து அஞ்சும் ஈர் வளையை இல்லத்து இருத்
 தலும் - விருந்தாளிக்கு இடுதற்கு அஞ்சுகின்ற மனைவியை
 வீட்டில் வைத்துக்கொண்டு வாழ்தலும்—சீர் பவவாத் தன்மை
 இலாளர் அயல் இருப்பும் - சிறப்பைத் தாராத குணத்தைபு
 டைய இல்லவாழ்வோருக்கு அயலிலே குடியிருப்பும்—இம்முன்
 றும் நன்மை பயத்தல் இல - ஆகிய இம்முன்றும் ஒருவனுக்கு
 நன்மைபை உண்டாக்குதலுடையவல்லவாம். எ - று.

ஈர்வளை அரித்தெடுக்கப்பட்ட சங்கவளையலையுடையவள். ()

நல்விருந் தேம்பலி னட்டாளாம் வைகலு
 மில்புறஞ் செய்தலி னீன்றதாய்—தொல்குடியின்
 மக்கட் பெறலின் மனைக்கிழத்தி யிம்முன்றுங்
 கற்புடையாள் பூண்ட கடன்.

இ - ள். நல் விருந்து ஒம்பலின் நடடாள் ஆம் - நல்ல விருந்துகளைப் பாதுகாத்தலினாலே தனக்குச் சினேகிதையாம் வைகலும் இல் புறஞ்செய்தலின் ஈன்ற தாய் - எப்போதும் தன் மனையறத்தைக் காப்பாற்றலினாலே பெற்ற தாயாம் தொல் சூடியின் மக்கள் பெறலின் மனைக் கிழத்தி - தன் பழைய குடிக்குத் தகுந்த புதல்வரைப் பெறுதலினாலே மனைவிபாம். இம்மூன்றும் கற்பு உடையாள் பூண்ட கடன் - இம்மூன்றும் பதிவிரதாதரு மத்தையுடையவள் மேற்கொண்ட கடமைகளாம்.

எ - று.

ஆமென்பதை மற்றையிரண்டனோடுங் கூட்டிக. (கச)

கச

திரிகடுகவுரை.

அச்ச மலைகடலிற் றோன்றலு மார்வுற்ற
விட்டகல கில்லாத வேட்கையுங்—கட்டிய
மெய்நிலை காணு வெகுளியு மிம்மூன்றுந்
தந்நெய்யிற் றும்பொரியு மாறு.

இ - ள். அலை கடலில் அச்சம் தோன்றலும் - அலைகடல் போல் அளவில்லாத பயமானது தன்மனசிலே தோன்றுத லும்—ஆர்வுற்ற விட்டு அகலகில்லாத வேட்கையும் - அதுபவித் தவைகளைப் பின்னும் விட்டு நீங்கமாட்டாத விருப்பமும்— கட்டிய மெய் நிலை காணு வெகுளியும் - பெரியோரால் உறுதி யாகத் தழுவுப்பட்ட மெய்யினது நிலைமையைக் காணவொட் டாத கோபமும்—இம்மூன்றும் தம் நெய்யில் தாம் பொரியு மாறு - ஆகிய இம்மூன்றும் ஆடு முதலானவை தம்மிடத்திற் பிற ந்த நெய்யிலே தாம் பொரியுமாறுபோலத் தம்மிடத்துப் பிற

ந்து தம்மை வேவச்செய்வனவாம். எ - று.

ஆர்தல் - அறுபவித்தல்.

(௬௫)

கொழுநனை யில்லாள் கறையும் வழிநிற்குஞ்
சிறுஞளில் லாதான்கைம் மோதிரமும்—பற்றிய
கோல்கோடி வாழு மரசனா மிம்முன்றுஞ்
சால்போடு பட்ட தில.

இ - ள். கொழுநனை இல்லாள் கறையும் - கணவனையில்
லாதவளது மரச ருதுவும்—வழி நிற்கும் சிறுஞள் இல்லாதான்
கைம் மோதிரமும் - தன்னேவல்வழி நிற்கின்ற சிறுனையில்லா
தவனது கையிலிடப்பட்ட மோதிரமும்—பற்றிய கோல் கோடி
வாழும் அரசனும் - தான் பற்றிய கோல் கோடி வாழும் அரச
னும்—இம்முன்றும் சால்போடு பட்டதில-ஆகிய இம்முன்றும்
நிறையோடு பொருந்திய சிறப்பையுடையவல்லவாம். எ - று.

சிறுஞளில்லாதவன் அவன் கையாற் செய்விக்கப்படுந்
தொழிலைத் தன்கையாற் செய்யவேண்டிதவின், அம்மோதிரத்
திரிகடுகவுரை. ௩௭

திற்குச் சிறப்பில்லையாயிற்று. மிகுதிபற்றி உயர்நினை அஃறினை
யோடு முடிந்தது. (௬௬)

எதிர்நிற்கும் பெண்ணு மியல்பி றொழும்புஞ்
செயிர்நிற்குஞ் சுற்றமு மாகி—மயிர்நரைப்ப
முந்தைப் பழனிநையாய்த் தின்னு மிவைமுன்று
நொந்தார் செயக்கிடந்த தில்.

இ - ள். எதிர் நிற்கும் பெண்ணும் - தான் கோபித்தால் தன்னெதிர் நின்று பேசும் மனையாளும்—இயல்பு இல் தொழும்பும் - ஒழுக்கமில்லாத ஏவலாளும்—செவிர் நிற்கும் சுற்றமும் ஆகி - மனத்திலே வைரம் போகாதே நிற்குஞ் சுற்றமும் எனப் பெயர் கொண்டு—முந்தைப் பழவினை ஆய் மயிர்நரைப்பத் தின்னும் இவை மூன்றும் - முற்காலத்திலே செய்ப்பட்ட பழவினைப்பயனாய்த் தன்மயிர் நரைக்குமளவும் ஒருவனைத் தின்னுகின்ற இவை மூன்றுக்கும்—நொந்தார் செயக்கிடந்தது இல் - மன நொந்தார் செய்யக் கிடந்ததொரு பரிகாரம் இல்லை. எ - று. தொழும்பு ஆகுபெயர். (சுஎ)

இல்லார்க்கொன் றீயு முடைமையு மிவ்வுலகி
னில்லாமை யுள்ளு நெறிப்பாடு—மெவ்வுயிர்க்குந்
துன்புறுவ செய்பாத தூய்மையு மிம்முன்று
நன்றறியு மாந்தர்க் குள.

இ - ள். இல்லார்க்கு ஒன்று ஈயும் உடைமையும் - தரித்திரர்க்கு ஒன்றைக் கொடுக்கும் செல்வமும்—இவ்வுலகின் நிலலாமை உள்ளும் நெறிப்பாடும் - இவ்வுலகத்தில் உண்டான பொருள்களினுடைய நிலையாமையை விசாரித்தறியும் வழியிலே செல்வதலும்—எவ்வுயிர்க்கும் துன்பு உறுவ செய்பாத தூய்மையும் - எவ்வகைப்பட்ட உயிர்களிடத்தும் துன்பமடைவனவற்றைச் செய்பாத பரிசுத்தஞ்ஞானமும்—இம்மூன்றும் நனது அறிநடவு திரிகடுகவுரை.

யும் மாந்தர்க்கு உள - ஆகிய இம்மூன்றும் அறத்தின்வழியை அறியும் மனிதர்களுக்கு உண்டாம். எ - று. (சுஅ)

அருந்தொழி லாற்றும் பகடுந் திருந்திய
மெய்நிறைந்து நீடிருந்த கன்னியு நொந்து
நெறிமாறி வந்த விருந்துமீம் மூன்றும்
பெறுமா றரிய பொருள்.

இ - ள். அரும் தொழில் ஆற்றும் பகடும் - அரிய தொழில்
களைச் செய்ய வல்ல கடாவும்—திருந்திய மெய் நிறைந்து நீடி
இருந்த கன்னியும் - திருந்திய மெய் நிரம்பி நெடுங்காலம் மண
மில்லாதிருந்த கன்னிகையும்—நொந்து நெறி மாறிவந்த விருந்
தும் - துன்புற்று வழி தப்பிவந்த விருந்தும்—இம்மூன்றும்
பெறுமாறு அரிய பொருள் - ஆகிய இம்மூன்றும் பெறுதற்கரிய
பொருள்களாம். எ - று.

அரிய தொழில் பெரும்பாரங்கொண்ட பண்டியை ஈர்த்
துச் செல்லுகை முதலியவை. இங்கே மெய்யென்றது பெண்
ணிற்ருச் சிறந்த அபயவங்களைக் காட்டுகின்றது. (சுக)

காவோ டறக்குளந் தொட்டானு நாவினால்
வேதந் கரைகண்ட பார்ப்பானுந்—தீதிகந்
தொல்வதுபாத் துண்ணு மொருவனு மிம்மூவர்
செல்வ ரெனப்படு வார்.

இ - ள். காவோடு அறக் குளம் தொட்டானும் - சோலை
யைவைத்து அறத்திற்குரிய குளத்தினைத் தோண்டினவனும்—
நாவினால் வேதம் கரை கண்ட பார்ப்பானும் - நாவினாலோதி
வேதங்களினெல்லையைக் கண்ட பிராமணனும்—தீது இகந்து
ஒல்வது பாத்து உண்ணும் ஒருவனும் - தீயவழியைக் கடந்து
தனக்கு இசைவதனைப் பகுத்துண்ணு நின்ற ஒருவனும் இம்
மூவர் செல்வர் எனப் படுவார் - ஆகிய இம்மூவரும் செல்வத்

தையுடையவரென்று சொல்லப்படுவார். எ - று.

திரிகடுகவுரை.

௩௬

காவென்றதற்கேற்க வைத்தென்பது வருவிக்கப்பட்டது.
தோண்டிவித்தவனைத் தோண்டினானென உபசரித்தார். (௭௦)

உடுத்தாடையில்லாதார் நீராட்டும் பெண்டிர்
தொடுத்தாண்ட வைப்போர் புகலும்—கொடுத்தளிக்கு
மாண்மை யுடையவர் நல்குரவு மிம்முன்றுங்
காண வரியவென் கண்.

இ - ள். உடுத்த ஆடை இல்லாதார் நீர் ஆட்டும் - உடுக்
கப்பட்ட ஆடையில்லாதவராகி நீராடிதலும்—பெண்டிர் தொடி
த்து ஆண்டு அவைப் போர் புகலும் - பெண்டிகள் பிறரோடு
வழக்குத் தொடுத்தச் சபையின்கண்ணே போர் செய்வதற்குப்
புகுதலும்—கொடுத்த அளிக்கும் ஆண்மை உடையவர் நல்குர
வும் - பிறர்க்குக் கொடுத்துக் காப்பாற்றுகின்ற ஆண்மையையு
டையவரது வறுமையும்—இம்முன்றும் என் கண் காண வரிய
ஆகிய இம்முன்றும் என் கண்கள் பார்க்கத் தருவனவல்லவாம்.
எ - று.

ஆண்டு அசை. இங்கே அருமை தகாமை குறித்து நின்றது.

நிறைநெஞ் சுடையாணை நல்குர வஞ்சு
மறனை நினைப்பாணை யல்பொரு ளஞ்சு

மறவனை எவ்வுயிரு மஞ்சமில் மூன்றுந்
திறவதிற நீர்ந்த பொருள்.

இ - ள். நிறை நெஞ்சு உடையானை நல்லுரவு அஞ்சும் -
புலன்கண்மேற் போகாது நிறுத்தப்படும் நெஞ்சினையுடைய
வனுக்கு வறுமை அஞ்சும்—அறனை நனைப்பானை அல்பொருள்
அஞ்சும் - தருமத்தையே சிந்திக்கின்றவனுக்குப் பாவம் அஞ்
சும் மறவனை எவ்வுயிரும் அஞ்சும் - கொலைத்தொழில் செய்
வோனுக்கு எல்லாவுயிரும் அஞ்சும்—இம்மூன்றும் திறவதில்
தீர்ந்த பொருள் - ஆதலால் இம்மூன்றச்சமும் வேறுபாட்டின
ன்கி ஒத்த பொருள்களாம், எ - று.

சு0 திரிகடுகவுரை.

அறனென்றமையால் அல்பொருளென்றதற்குப் பாவமெ
னப் பொருள் கூறப்பட்டது. (எஉ)

இரந்துகொண் டொன்பொருள் செய்வ லென்பானும்
பார்தொழுகும் பெண்பாலைப் பாசமென் பானும்
விரிகட லூடுசெல் வானுமில் மூவ
ரரிய துணிந்துவாழ் வார்.

இ - ள். இரந்து கொண்டு ஒண் பொருள் செய்வல் என்பா
னும் - பிறரை இரந்து அவரிடமிப்பிச்சையை வாங்கி ஒள்ளிய
செல்வப்பொருளைச் சம்பாதிப்பேனென்று சொல்லுகின்றவ
னும்—பார்த்து ஒழுகும் பெண்பாலைப் பாசம் என்பானும் - பல
ரிடத்தும் விமாபிததுச் செல்லுகின்ற வேசையைத் தன்மேல்

அன்புடையனென்கின்றவனும்—விரி கடல் ஊடு செல்வானும்
 விரிந்த கடலிடத்துப் பொருள் சம்பாதித்தற்குப் போகின்றவ
 னும்—இம்மூவர் அரிய துணிந்த வாழ்வார் - ஆகிய இம்மூவ
 ரும் தமக்கு முடியாத காரியங்களைச் செய்யத்துணிந்து வாழ்கி
 ன்றவராவார். எ - று. பாசம் ஆகுபெயர். (எஃ)

கொலைசின்று தின்றொழுது வானும் பெரியவர்
 புல்லுங்காற் றுன்புல்லும் பேதைபு—மில்லெனக்கொன்
 றீகென் பவனை நகுவானு மிம்மூவர்
 யாதும் கடைப்பிடியா தார்.

இ - ள். வகாலை நன்று தின்று ஒழுதுவானும் - கொலை
 செய்வதென்கண்ணே நின்று ஒருயிரை வதைத்து அதனிறைச்சி
 யைத் தின்பவனும் பெரியவர் புல்லுங்கால் தான் புல்லும்
 பேதைபும்-தன்னிற் பெரியோர் தன்னைத் தழுவும்போது தானும்
 அவரை எதிரே தழுவுகின்ற அறிவில்லாதவனும்—எனக்கு
 ஒன்று இல் ஈக என்பவனை நகுவானும் - எனக்கு ஒருபொருள்
 இல்லை நீ கொடு என்று யாசிக்கின்றவனைப் பரிசாசஞ்செய்பவ

நிரிகடுகவுரை.

சக

னும்—இம்மூவர் யாதும் கடைப்பிடியாதார்-ஆகிய இம்மூவரும்
 யாதோரறத்தையும் கடைப்பிடிக்கமாட்டாதவராவார். எ - று.

கடைப்பிடி - கரும்பு முடிக்குந் துணிவு. (எச)

வள்ளன்மை பூண்டான்கட் செல்வமு முள்ளத்

துணர்வுடையா னோதிய நூலும்—புணர்வின்கட்
 டக்க தறியுந் தலைமகனு மிம்முவர்
 பொத்தின்றிக் காழ்த்த மரம்.

இ - ள். வள்ளன்மை புண்டான்கண் செல்வமும் - வரையாது கொடுத்தலையே ஆபரணமாகக் கொண்டவனிடத்துக் கூடிய செல்வமும்—உள்ளத்து உணர்வு உடையான் ஓதிய நூலும்—உள்ளத்திலே அறிவுடையான் கற்ற கல்வியும்—புணர்வின்கண் தக்கது அறியும் தலைமகனும் - பிறர் தன்னைச் சார்ந்த விடத்து அவர்க்குச் செய்யத்தக்க காரியத்தை அறியுந் தலைவனும்—இம்முவர் பொத்து இன்றிக் காழ்த்த மரம் - ஆகிய இம்முவரும் பொந்தில்லாமல் வயிரம் பற்றிய மரம்போல் யாவராலும் விரும்பப்படுவர். எ - று.

பொந்து பொத்தெனத் தொடை நோக்கி வலித்தல் விகாரமாயிற்று. (எடு)

மாரிநாள் வந்த விருந்து மனம்பிறிதாய்க்
 காரியத்திற் குன்றாக் கணிகையும்—வீரியத்து
 மாற்ற மறுத்துரைக்குஞ் சேவகனு மிம்முவர்
 போற்றற் கரியார் புரிந்து.

இ - ள். மாரி நாள் வந்த விருந்தும் - மழைக்காலத்தில் வந்த விருந்தினரும்—மனம் பிறிது ஆங்க் காரியத்தில் குன்றாக் கணிகையும் - தன்மனம் வேறுபட்டு நிற்கத் தன்காரியஞ் செய்தலிற் குறைவுபடாத வேசையும்—வீரியத்து மாற்றம் மறுத்து உரைக்கும் சேவகனும் - வீரியஞ்செய்யும் போர்வந்தால் நாயன்

சொன்னதை மறுத்துச் சொல்லுகின்ற சேவகனும்—இம்மூவர்
புரிந்து போற்றற்கு அரியார் - ஆகிய இம்மூவரும் விரும்பிப்
பாதுகாததற்கு அரியராவார்- எ - று.

மாற்றம் - சொல்.

(எசு)

கயவரைக் கையிகந்து வாழ்த நயவரை
நள்ளிருளுங் கைவிடா நட்டொழுத—தெள்ளி
வரிவான வாராமற் காத்தலிம் மூன்றுங்
குடிமாசி லார்க்கே யுள.

இ - ள். கயவரைக் கையிகந்து வாழ்தல் - கீழ்மக்களைக்
கைவிட்டி வாழ்தலும்—நயவரை நல் இருளும் கைவிடா நட்டு
ஒழுகல் - அன்புடையவரைப் பாதிவிரவிலும் கைவிடாது நேசி
த்துக்கொண்டு நடத்தலும்—தெள்ளி வடி ஆன வாராமல் காத்
தல் - ஆராய்ந்து தனக்குப் பழிப்பான காரியங்கள் வரவொட்
டாமற் காத்துக்கொள்ளலும்—இம்மூன்றும் குடி மாசு இலா
ர்க்கே உள - ஆகிய இம்மூன்றும் குடிப்பிறப்பிலே சூற்றமில்லா
தவர்க்கே உண்டாம். எ - று.

(எஎ)

தூய்மை யுடைமை துணிவான் தொழிலகற்றும்
வாய்மை யுடைமை வனப்பாகுந்—தீமை
மனத்தினும் வாயினுஞ் சொல்லாமை மூன்றுங்
தவத்திற் றருக்கினார் கோள்.

இ - ள். தூய்மை உடைமை - பரிசுத்தமுடையனாயிருக்
கையும்—துணிவாம் தொழில் அகற்றும் வாய்மை உடைமை -
பெரியோராலே துணியப்பட்ட நற்செய்கையை விரிக்கின்ற

சத்தியமுடையவனுயிருக்கையும்—வனப்பு ஆகும் தீமை மனத்
தினும் வாயினும் சொல்லாமை - அழகாகிய தீமையை மனத்
தானினைத்தல் வாயாற்சொல்லல் இவை செய்யாமையும்—மூன்
றும் தவத்தில் தருக்கினார் கோள் - ஆகிய இம் மூன்றும் தவத்
திலே செருக்கி நின்றவர்களுடைய கொள்கையாம். எ - று.

திரிகடுகவுரை.

சுரு

அகற்றல் - விரித்தல். மனத்தினுமென்றதற்கேற்க நினை
யாமை வருவிக்கப்பட்டது. வனப்பாருமென்றதை இவைசெய்
யாமைமென்பதனோடு கூட்டுக. (எஅ)

பழியஞ்சான் வாழும் பசுவும் மழிவினாற்

கொண்ட வருந்தவும் விட்டானும்—கொண்டிருந்

தில்லஞ்சி வாழும் நெலும் மிவர்புவர்

நெல்லுண்ட நெஞ்சிற்கோர் நோய்.

இ - ள். பழி அஞ்சான் வாழும் பசுவும் - உலகம் பழிக்
ளும் பழிக்குப் பயப்படாது நடந்துகொள்ளும் பசுப்போல்வா
டும்—அழிவினாள் கொண்ட அரும் தவம் விட்டானும் - செல்
வக்கெடுதி வந்தபோது தனக்குரிததாகக் கொண்ட அரிய தவத
தனை விட்டவனும்—கொண்டிருநது இல் அஞ்சி வாழும் எரு
தும் - தனக்கு உட்பட்டவளாகக் கொண்டிருந்தவைய மனைவியை
அஞ்சி நடக்கின்ற எருதுபோல்வாடா—இவர் மூவர் நெல் உண்
டல் செஞ்சிறை ஓர் நோய் - ஆகிய இவர் மூவரும் மக்கள் உண்
ணக்கடவதாமைய சோதறையுண்ணுதல் அறிவுடையோர் நெஞ்சி
னுக்கு ஒருநோயாம். எ - று.

நெல் இரும்புயாருபெயர்.

(எஆ)

முறைசெய்யான் பெற்ற தலைமையு நெஞ்சி
 னிறையிலான் கொண்ட தவமு—நிறையொழுக்கந்
 தேற்றாதான் பெற்ற வனப்பு மிவைமூன்றுந்
 தூற்றின்கட் டீவிய வித்து.

இ - ள். முறை செய்யான் பெற்ற தலைமையும் - முறை
 யறிந்து செய்யமாட்டாதவன் பெற்ற யஜமானத்துவமும்
 நெஞ்சில் ிறை இலான் கொண்ட தவமும் - நெஞ்சத்தைப் புல
 ன்களிலே செலுத்தாது நிறுத்துதலையில்லாதவன மேறகொ
 ண்ட தவமும்—நிறை ஒழுக்கம் தேற்றாதான் பெற்றவனப்படும்
 ச்சு
 திரிகமிகவுரை.

குறைவற்ற வேதவொழுக்கத்தைத் தெளிந்து நடவாதவன்
 பெற்ற அமுகம்—இவைமூன்றும் தூற்றின்கண் தூவிய வித்து
 ஆகிய இவைமூன்றும் புதலில் விரைத்த விதைபோடொக்கும்
 எ - று.

தேறாதானென்பது தேற்றாதானென விகாரமாயிற்று.
 தோள்வழங்கி வாழந் துறைபோற் கணிகைட
 நாள்கழகம் பார்க்கு நயமிலாச் சூதனும்
 வாசிகொண் டொண்பொருள் செய்வானு மிம்முவ
 ராசைக் கடலுளாழ் வார்.

இ - ள். துறை போல் தோள் வழங்கி வாழும் கணிகையும் - பலர்க்கும் பொதுவாய் நின்று தன்னிடத்து நீரைக் கொடுக்குந் துறைபோலப் பலர்க்கும் பொதுவாய் நின்று தனது தோளைக் கொடுத்து வாழ்கின்ற வேசையும்—நாள் கழகம் பார்க்கும் நயம் இலாச் சூதனும் - நாடோறும் சூதாடி மிடம் பார்த்துச் செல்லுகின்ற நீதியற்ற சூதனும்—வாசி கொண்டு ஒள் பொருள் செய்வானும் - வட்டம் வாங்கிக்கொண்டு திரவிடத்தைத் தேடிவானும்—இம்மூவர் ஆசைக் கடலுள் ஆழ்வார் - ஆகிய இம்மூவரும் ஆசையாகிய சமுத்திரத்தில் அழுந்து வார். ஏ - று.

நயம்-நீதி. வாசி-வட்டம்; அன்றி வட்டியெனினுமாம்.(அக)
சான்றாருட் சான்றா னெனப்படுத லெஞ்ஞான்றுந்
தோய்ந்தாருட் தோய்ந்தா னெனப்படுதல்—பாய்ந்தெழுந்து
கொள்ளாருட் கொள்ளாத கூறுமையிம்மூன்று
நல்லாள் வழங்கு நெறி.

இ - ள். சான்றாருள் சான்றான் எனப்படுதல் - நற்குணங்களாலே நிறைந்தோருள் நற்குணங்களாலே நிறைந்தோனென்று சொல்லப்படுதலும்—எஞ்ஞான்றும் தோய்ந்தாருள் தோய்க் திரிகடுகவுரை. சடு

தான் எனப்படுதல் - எந்நாளும் நண்பு கொண்டு கலந்தவருள் நண்பு கொண்டு கலந்தவனென்று சொல்லப்படுதலும் பாய்ந்து எழுந்து கொள்ளாருள் கொள்ளாத கூறுமை - தம் மேலே பாய்ந்தெழுந்து தஞ்சொல்லி அங்கீகாரஞ் செய்யாதவரிடத்து அவர் அங்கீகரியாதவைகளைச் சொல்லாமையும்—இம்மூன்றும் நல் ஆள் வழங்கும் நெறி - ஆகிய இம்மூன்றும் நன்மையை ஆள்வோன் செல்லும் வழிகளாம். ஏ - று. (அஉ)

உப்பின் பெருங்குப்பை நீர்படியி னில்லாகு
 நட்பின் கொழுமுளை பொய்வழங்கி னில்லாகுஞ்
 செப்ப முடையார் மழையனைய ரிம்முன்றுஞ்
 செப்ப நெறிதூரா வாறு.

இ - ள். உப்பின் பெரும் குப்பை நீர் படியின் இல்லாகும்
 உப்பினது பெரிய குவியலானது தன்னிடத்து நீர் படியுமா
 யின் இல்லாமற்போம்—நட்பின் கொழு முளை பொய் வழங்
 கின் இல்லாகும் - சினேகத்தினது செழித்த ஆரம்பமானது
 பொய் கொன்றால் இல்லாமற்போம்—செப்பம் உடையார்
 மழை அனையர்-நடுவுநிலைமையையுடையவர் எல்லார்க்கும் மழை
 போல் உபகரிப்பர்—இம்முன்றும் செப்ப நெறி தூரா ஆறு -
 அந்நீர் படியாமையும் பொய் சொல்லாமையும் மழைபோலுப
 கரித்தலும் ஆகிய இம்முன்று செய்கைகளும் செவ்விய வழி
 யைத் தூராமைக்குச் சாதனங்களாம். எ - று. (அரு)

வாய்நன் கமையாக் குளனும் வயிறுரத்
 தாய்முலை யுண்ணாக் குழவியுஞ்—சேம்மாபிற
 கல்விமாண் பில்லாத மாந்தரு மிம்முவர்
 நல்குரவு சேரப்பட்ட டார்.

இ - ள். வாய் நன்கு அமையாக் குளனும் - நீர் வருவழி
 நன்றாக அமைந்திராத திடாகமும்—வயிறு ஆரத் தாய்முலை உன்

ஊக் குழவியும் - தன் வயிறு நிறையத் தாயின் முலைப்பாலுண் ணாத குழந்தையும்—சேய் மரபில் கல்வி மாண்பு இல்லாத மாந தரும் - இளமைப்பருவத்திற் கல்வி மாட்சிமையைப்பெறாத மனி தரும்—இம்மூவர் நல்குரவு சேரப்பட்டார் - ஆகிய இம்மூவரும் வறுமையால் அடையப்பட்டவராவர். எ - று

வாய்-வழி. சேய்மரபென்றதற்கு வம்சபரம்பரையினீட்சி பென்னுமாம். இம்மூவகையோர்க்கும் வறுமையுண்டாதற்கு, ஐயமில்லாமையால் அத்துணிவுபற்றி அடையப்பட்டாரென இறந்தகாலத்தாற் கூறினார். (அச)

எள்ளப் படுமரபிற் றுகலு முள்பொருளைக்
கேட்டு மறவாத கூர்மையு முட்டின்று
புள்பொருள் சொல்லு முணர்ச்சியு மிம்முன்று
மொள்ளிய வொற்றாட் குணம்.

இ - ள். எள்ளப்படு மரபிற்று ஆகலும் - தனது செய்கை பகைவரால் நன்குமதிக்கப்படாத முறைமையையுடைத்தாத லும்—உள் பொருளைக் கேட்டு மறவாத கூர்மையும் - கருத்து அவரிடத்து நிகழ்ந்துள்ள பொருளைக் கேட்டுப் பின் மறவாத கூர்மையையுடைத்தாதலும்—முட்டி இன்றி உள் பொருள் சொ ல்லும் உணர்ச்சியும் - வாக்குக் கருத்திலே வைக்கப்பட்ட அப் பொருளைத் தடைபட்டாமல் தன்னரசற்குச் சொல்லும் தெளி வுடைத்தாதலும்—இம்மூன்றும் ஒள்ளிய ஒன்று ஆள் குணம் ஆகிய இம்மூன்றும் அறிவுடைய ஒற்றாளின் குணங்களாம்.எ-று.

அற்புப் பெருந்தனை யாப்பு நெகிழ்ந்தொழிதல்
கற்புப் பெரும்புனை காதலிற் கைவிடுத
னட்டி னயநீர்மை நீங்க விவைமூன்றுங்
குற்றந் தருஉம் பனக.

திரிகடுகவுரை.

சுஎ

இ - ள். அற்புப் பெரும் தனை யாப்பு நெகிழ்ந்து ஒழிதல்
உயிர்களிடத்துத் தனக்குள்ள அன்பாகிய பெரிய விலங்கு கட்
டுத தளர்ந்து நீங்கலும்—கற்புப் பெரும் புனை காதலிற் கைவி
டுதல்—கல்வியாகிய பெரிய தெப்பத்தைப் பொருள் முதலியவற்
றின்மேலுள்ள ஆசையாற் கைவிடுதலும்—நட்பின் நயர்மை
நீங்கல்—ஒருவனிடத்து வைத்த நேசத்தால் நீதித்தன்மையனிரு
தலும்—இவை மூன்றும் குற்றம் தருஉம் பனக—ஆகிய இம்மூன
றும் ஒருவனுக்குக் குற்றத்தைத் தருகின்ற பனககளாம். ௭

அன்பு அறபு எனத் திரிகது.

(அசு)

கொல்வது தானஞ்சான் வேண்டலுங் கல்விக்
ககன்ற வினம்புகு வானு மிருந்து
விழுந்தி குன்றுவிப் பாணுமிம மூவர்
முழுமக்க ளாகற்பா லார்.

இ - ள். கொல்வது தான் அஞ்சான் வேண்டலும் - ஒருய்
ரைக் கொல்லுதற்குத் தான் அஞ்சானாக் அதனைச் செய்ய விரும்
பலும்—கல்விக்கு அகனற இனம் புருவானும் - கல்விக்குத் தூர
மாகிய கூட்டத்திலே பிரவேசித்தின்றவனும்—இருந்து விழு நிதி
குன்றுவிப்பானும் - ஒருமுயற்சியுஞ் செய்யாதிருந்து முன்புள்ள
மிக்க தீரவியத்தைக் குன்றச்செய்பவனும்—இம்மூவர் முழுமக்
கள் ஆகற்பாலார் - ஆகிய இம்மூவரும் அறிவு னுழையப் புரையில்
லாத முழுமக்களாசூந் தன்மையையுடையராவர். எ - று. (அஎ)

பிணிதன்னைத் தின்னுங்காற் றான்வருந்து மாறுந்
தணியில் பெருங்கூற் றுயிருண்ணு மாறும்

பிணைசெல்வ மாண்பின் றியங்க லிவைமூன்றும்
புணையி னிலைகலங்கு மாறு.

இ - ள். பிணி தன்னைத் தின்னுங்கால் தான் வருந்தும்
ஆறும் - வியாதியானது தன்னைத் தின்னும் பொழுது தான்
அதற்குத் தன்புற்று வருந்தும் விதமும்—தணிவு இல் பெரும்
சஅ திரிகடுகவுரை.

கூற்று உயிர் உண்ணும் ஆறும் - தாழ்வில்லாத பெரிய யமனா
வன் உயிரைக் கொண்டுபோக வருத்தும் விதமும்-- பிணை செல
வம் மாண்பு இன்றி இயங்கல் - விரும்பப்படுகின்ற செல்வமா
னது நிலையில்லாதபடி நீங்கும் விதமும்—இவைமூன்றும் புணை
யின் நிலை கலக்கும் ஆறு - ஆகிய இம்மூன்றும் ஒருவனுக்குப்
பிறவிப்பெருங்கடற்குப் புணையாயுள்ள மனநிலையைக் கலகடு
கின்ற கருவிகளாம். எ - று.

மாண்பு இங்கே நிலைமைக் குறிப்பித்து நின்றது. இயங்கல்.
நீங்கல். ஆறென்பது இயங்கலோடுங் கூட்டப்பட்டது. (அ-அ)

அருளினை நெஞ்சத் தடைகொடா தானும்
பொருளினைத் துவ்வான் புதைத்துவைப் பாணு
பிறந்தின்னா சொல்லகிற் பாணுமீம் மூவர்
பிறந்தும் பிறந்திலா தார்.

இ - ள். அருளினை நெஞ்சத்து அடை கொடாதானும்
தயையை மனசினிடத்து நிறைத்துவைப்பதவனும் - பொருளி
னைத் துவ்வான் புதைத்து வைப்பானும் - தீரவியத்தைப் பிறர்க்
குங்கொடாது தானும் அதுபவியாது புதைத்து வைக்கின்றவ
னும்—இறந்து இன்னா சொல்லகிற்பானும் - தன்னிலை கடந்து
பிறர்க்குத் துன்பநதருகின்ற சொற்களைச் சொல்ல வல்லவ
னும்— இம்மூவர் பிறந்தும் பிறந்திலாதார் - ஆகிய இம்மூவரும்
மனிதப்பிறவியிற் பிறந்திருந்தும் பிறவாதவராவர். எ - று.

பிறந்தார்க்கு முக்கியமாகவேண்டும் இவற்றைப் பெருமை
யாற பிறந்திலாதாரென்றார். துவ்வல்-அதுபவித்தல். இறத்தல்-
கடத்தல். (அ-க)

நாதற்குச் செய்க பொருளை யறநெறி
சேர்தற்குச் செய்க பெருநூலை—யாது
புருள்புரிந்து சொல்லுக சொல்லையிம் மூன் று
மிருளுகஞ் சேராத வாறு.

திரிகடுகவுரை.

சக

இ - ள். ஈதற்குப் பொருளைச் செய்க - பிறர்க்குக் கொடுக்கும்பொருட்டுத் திரவியத்தைத் தேடக்கடவன்—அறநெறி சேர்தற்குப் பெரு தூலைச் செய்க - தருமமார்க்கத்தைச் சம்பாதித்தற்பொருட்டுப் பெரிய தூல்களைக் கற்கக்கடவன்—யாதும் சொல்லை அருள் புரிந்து சொல்லுக - யாதாயினும் ஒருசொல்லைச் சொல்லின் அருளை விரும்பிச் சொல்லக்கடவன்—இம்மூன்றும் இருள் உலகம் சேராத ஆறு - இம்மூன்று செய்கைகளும் நரகத்தைச் சேரவொட்டாத வழிகளாம். எ - று. இந்ருளுலகம்-நரகம். (க0)

பெறுதிக்கட் பொச்சாந் துரைத்த லுயிரை
யிறுதிக்கண் யாமிழந்தே மென்றன்—மறுவந்து
தன்னுடம்பு கன்றுங்கா னாணுத லிம்மூன்று
மன்னு வுடம்பின் குறி.

இ - ள். பெறுதிக்கண் பொச்சாந்து உரைத்தல் - தாய் தந்தை முதலிய பிராணிகளை உளராகப் பெற்றவிடத்து அவர் தமக்குச் செய்த உதவியையும் அவர்க்குத் தாம் செய்யவேண்டும் உதவியையும் மறந்து இகழ்ந்து சொல்லலும்—உயிரை இறுதிக்கண் யாம் இழந்தேம் என்றல் - அவர்கள் மரணத்தை யடைந்தவிடத்து இவரை யாமிழந்தோமென்றிரங்குதலும்--மறு வந்து தன் உடம்பு கன்றுங்கால் நாணுதல் - நோயடைந்து தன்னுடம்பு வாடுமிடத்து முன்பு அறஞ்செய்யப் பெற்றிலோமென்று நாணுதலும்—இம்மூன்றும் மன்னு உடம்பின் குறி - ஆகிய இம்மூன்றும் நிலையாத உடம்புடையவனது செய்கைகளாம். எ - று.

உயிரென்றது தாய் தந்தை முதலியோரை. மறு, குறி ஆகு பெயர்கள். இழிவுபற்றி உடம்புடையாளை உடம்பென்றார்.(கக)

விழுத்தினைத் தோன்று தவனு மெழுத்தினை
யொன்று முணராத வேழையு—மென்று
சூ0 திரிகடுகவுரை.

பிறந்துரை காழுறு வானுமீம் மூவர்
பிறந்தும் பிறவா தவர்.

இ - ள். விழுத் தினைத் தோன்றாதவனும் - அறவொழுக்கங்
களைப் பெறுதற்குரிய சீரிய குலத்திலே பிறவாதவனும்—எழுத்
தினை ஒன்றும் உணராத ஏழையும் - இலக்கண நூலை எவ்வள
வேனும் அறியாத பேதையும்—என்றும் இறந்த உரை காழுறு
வானும் - எப்பொழுதும் முறை தப்பிச் சொல்லுஞ் சொல்லை
இச்சிக்கின்றவனும்—இம்மூவர் பிறந்தும் பிறவாதவர் - ஆகிய
இம்மூவரும் மக்கட்பிறப்பிற் பிறந்துவைத்தும் பிறவாதவராவர்.
எ - று. எழுத்தென்றது ஆகுபெயர். (கஉ)

இருளாய்க் கழியு மூலகமும் யாதும்
தெரியா துரைக்கும் வெகுள்வும்—பொருளல்ல
காதற் படுக்கும் விழைவு மிவைமூன் றும்
பேதைமை வாழு முயிர்க்கு.

இ - ள். இருளாய்க் கழியும் உலகமும் - அறிவில்லாதவர்,
களுக்கு இடமாய் அதனால் அந்தகாரமாய் நாள் கழிகின்றதேச
மும்—யாதும் தெரியாது உரைக்கும் வெகுள்வும் - நன்மை
திமைகளில் ஒன்றுந் தெரியாது சொல்லுகின்ற கோபிப்பும்—
பொருள் அல்ல காதல் படுக்கும் விழைவும் - நற்பொருளல்லா
தவைகளில் ஆசையை உண்டாக்கும் வேட்கையும்—இவை மூன்
றும் வாழும் உயிர்க்குப் பேதைமை - ஆகிய இவைமூன்றும்

வாழுகின்ற மக்களுயிர்க்கு அறியாமையைத் தருவனவாம்
எ - று. (கூட)

நண்பிலார் மாட்டு நசைக்கிழமை செய்வானும்
பெண்பாலைக் காப்புகழும் பேதையும்—பண்பி
விழுக்கான சொல்லாடு வானுயிம் மூவ
சொழுக்கங் கடைப்பிடியா தார்.

திரிகடுகவுரை.

ஞக

இ - ள். நண்பு இலார் மாட்டு நசைக் கிழமை செய்வா
னும் - சினேகருணமில்லாதவரிடத்தில் அன்புரிமையைச் செய்
கின்றவனும்—பெண்பாலைக் காப்பு இகழும் பேதையும் - மனை
வியைக் காப்பதனை இகழாரின்ற அறிவில்லாதவனும்—பண்பு
இல் இழுக்கு ஆன சொல் ஆடுவானும் - குணமில்லாத வழுவுத
லான சொற்களைச் சொல்லுகின்றவனும்—இம்மூவர் ஒழுக்கம்
கடைப்பிடியாதார் - ஆகிய இம்மூவரும் தமக்குரிய ஒழுக்கத்
தினை உறுதியாகப் பிடியாதவர்கள். எ - று.

அன்புரிமையாவது தன்னட்பினர் செயக்கிடந்ததை அவ
ரைக் கேளாதே செய்தல். (கூச)

அறிவழுங்கத் தின்னும் பசினோயு மாந்தர்
செறிவழுங்கத் தோன்றும் விழைவுஞ்—செறுநரின்
வெவ்வுரை நோளு வெருள்வு மிவைமுன்று
நல்வினை நீக்கும் படை.

இ - ள். அறிவு அழுங்கத் தின்னும் பசி நோயும் - தன்ன
றிவு கெடும்படி அதனைத் தின்னுகின்ற பசிபாகிய விபாதிபும்—
செறிவு அழுங்கத் தோன்றும் விழையும் - மனிதர்கள் தன்னைச்
சேராதிருக்கும்படி உண்டாகின்ற பேராசையும்—செலுநரின்
வெவ் உரை நோனா வெகுளவும் - பகைவர்களுடைய கொடிய
சொற்களைப் பொறாத கோபமும்—இவைமூன்றும் நல்வினை நீக்
கும் படை - ஆகிய இம்மூன்றும் ஒருவன் கொண்ட கருமத்தைக்
கெடுக்கின்ற ஆயுதங்களாம். எ - று.

நோனாமை-பொறாமை.

(கரு)

கொண்டான் குறிப்பறிவாள் பெண்டாட்டி கொண்டன
செய்வகை செய்வான் தவசி கொடிமதாரீஇ
நல்லவை செய்வா அரசன் னிவர்புமவர்
பெய்பெனப் பெய்யு மழை.

திரு

திரிகடுகவுரை.

இ - ள். கொண்டான் குறிப்பு அறிவாள் பெண்டாட்டி -
தன்னைக் கொண்ட கணவனுடைய குறிப்பறிந்து நடக்கின்ற
வள் பெண்டாட்டியாவாள்—கொண்டன செய்வகை செய்
வான் தவசி - தான் மேற்கொண்ட விரதங்களைச் செய்யத்தக்க
முறைப்படி செய்கின்றவன் தவசியாவான்—கொடிமத ஓர்இ
நல்லவை செய்வான் அரசன் - தீங்கினை நீக்கி உயிர்களுக்கு இத
மானவைகளைச் செய்கின்றவன் அரசனாவான்—இவர் மூவர்
பெய் என மழை பெய்யும் - இம்மூவரும் பெய்யென்று சொல்
லவே மழை பெய்யும். எ - று.

ஐங்குராவ ஶ்ரீணை மறுத்தலு மார்வுற்ற
வெஞ்சாத நட்பினுட் பொய்வழக்கு—நெஞ்சமர்ந்த
கற்புடை யானைத் துறத்தலு மிம்முன்று
நற்புடையி லாளர் தொழில்.

இ - ள். ஐங்குரவர் ஶ்ரீணை மறுத்தலும் - அரசன் உபாத்தி
யாயன் பிதா தமையன் ஶ்சாரியன் என்று சொல்லப்பட்ட
ஐந்து குரவர்களுடைய ஶ்க்கிணையைத் தடுத்து நடத்தலும்—ஶ்ரீ
வுற்ற எஞ்சாத நட்பினுள் பொய் வழக்கும் - விரும்பப்பட்ட
வைகளிலே குறைவுபடாமற் பெறுதற்குரிய சினைகிதரிடத்துப்
பொய் பேசுதலும்—நெஞ்ச அமர்ந்த கற்பு உடையானைத் துறத்
தலும் - தன்மனத்தால் விரும்பப்பட்ட கற்பிணையுடைய மனை
யானை விடுதலும்—இம்முன்றும் நற்புடையிலாளர் தொழில் -
ஶகிய இம்முன்றும் அறத்தின் வகையில்லாதவரது தொழில்க
ளாம். எ - று.

குரவர் வழிபடத்தக்கவர். பொய்வழக்கு - பொய்யாகச்
தொடுக்கப்பட்ட விவகாரமெனினுமாம். (கௌ)

செந்தி முதல்வ ஶ்ரீணைந்து வாழ்த்தலும்
வெஞ்சின வேந்தன் முறைநெறியிற் சேர்தலும்
திரிகடுகவுரை.

ருங்.

பெண்பால் கொழுநன் வழிச்செலவு மிம்முன்றுங்
திங்கண்மும் மாரிக்கு வித்து.

இ - ள், செந்தி முதல்வர் அறம் நினோந்து வாழ்தலும்
 ஷேள்விச்செந்தியை வளர்க்கின்ற மறைமுதல்வராசிய பிராம
 ணர்கள் தருமத்தை மறவாது நினோந்துகொண்டு வாழ்தலும்—
 வெம் சின வேந்தன் முறை நெறியில் சேர்தலும் - வெவ்விதா
 ளிய கோபத்தினையுடைய அரசனானவன் முறை நடாத்துகின்ற
 விதிவழியிலே சேர்ந்தொழுகுதலும்—பெண்பால் கொழுநன்
 வழிச் செலவும் - பெண்ணானவள் தன் கணவன் மனசுக்குத்
 தகுந்தவழியே நடத்தலும்—இம்மூன்றும் திங்கள் குடமாரிக்கு
 வித்து - ஆகிய இம்மூன்றும் மாசநதோறும் பெயயவேண்டிய
 மூன்று மழைக்குறு காரணங்களாம். எ - று. (கஅ)

கற்றாரைக் கைவிட்டு வாழ்தலும் காமுற்ற
 பெட்டாங்கு செய்தொழுகும் பேதையு—முட்டின்றி
 யல்லவை செய்யு மலவலைபு மிம்மூவர்
 நல்லுலகஞ் சேரா தவா.

இ - ள், கற்றாரைக் கைவிட்டு வாழ்தலும் - கற்றவரை
 விட்டு நீங்கி வாழ்தலும்—காமுற்ற பெட்டாங்கு செய்து ஒழு
 கும் பேதையும் - தான விருமடியவைகளை இச்சித்தபடியே செ
 ய்த நடக்கின்ற அறிவில்லாதவனும் —முட்டி இன்றி அல்லவை
 செய்யும் அலவலையும் - தடையின்றித் திங்குகளைச்செய்யும் பேச்
 சக்காரனும்—இம்மூவர் நல் உலகம் சேராதவர் - ஆகிய இம்மூ
 வரும் நல்லவுலகங்களிலே சேராதவர். எ - று.

அலவலை பேச்சுக்காரன். பெட்டவாங்கு பெட்டாங்கென
 நின்றது. (கக)

புத்திமை சான்ற படையும் பலத்தொழிது
 மெத்துணையு மஞ்சா வெயிலாணும்—வைத்தமைநத

வேண்ணி ஊலவா விழுந்தியு மிம்முன்று
மண்ணுளும் வேந்தர்க் குறுப்பு.

இ - ள். பத்திமை சாந்து படையும் - தன்மேல் அன்பு
நிறைந்த சேனையும்—பலர் தொகிலும் எத்துனையும் அஞ்சா
எயில் அந்நும் - சத்துருக்கள் பலர் சேர்ந்து வந்தாலும் எவ்வ
ளவும் பயப்படவேண்டாத மதிரைனும்—எண்ணில் உலவா
வையுத்து அமைந்த விழுந்தியும் - எண்ணிக்கையில் அகப்படாத
படி உவங்கப்பட்டு நிறைந்த சேரிய திரவியமும்—இம்முன்றும்
மண் ஆளும் வேந்தர்க்கு உறுப்பு - ஆகிய இம்முன்றும் பூமியை
ஆளுகின்ற அச்சர்க்கு அலையவங்களாம். எ - று. (க00)

திரிகடுகவுரை முற்றிற்று.

